

25 JAHRE

Akzent

Rother

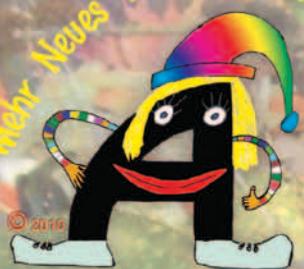
Termine aus Roth
und Umgebung
in der Heftmitte

Oktober 2010

25. Jahrgang - Auflage 23.000

Das unabhängige Magazin für die Region

Noch mehr Neues vom Akzentchen



Seite 9

Für Kids + Jugendliche

www.rother-akzent.de



**Ab 1. Dezember auch
in Georgensgmünd!**

roth
1060-2010
950
Stadtjubiläum

Marktsonntag in Roth
10. Oktober, Geschäfte
ab 13 Uhr geöffnet
3. Rother Entenrennen
10. Oktober, 14 Uhr
Lions Club + Wasserschutz Roth
(Brücke im Rothgrund (bei Fa. Nüssli))

Kirchweih Wassermungenau
8. - 11. Oktober
Spalter Kirchweih
14. - 18. Oktober
Kirchweih Abenberg
15. - 18. Oktober
(Beiträge im Innenteil)

SPALT
1200 Jahre (810-2010)

Grüß Gott

liebe Leserinnen und Leser,
das was wir früher einen richtig guten Sommer genannt haben, gab es in diesem Jahr wohl nicht einmal ansatzweise.

Wir erinnern uns noch an wochenlange Freibad- und Eisdielenbesuche, Wochenenden am See oder gar ausgedehnte Grillabende. Richtig wehmütig denken wir an diese schönen Zeiten zurück und versuchen uns wenigstens auf diese Weise etwas von einem Sommergefühl zu verschaffen.

Doch gelingen will es uns nicht so recht. Ausgedehnte Bewölkung und kühle Temperaturen wechseln sich ab mit wolkenbruchartigen Regenfällen oder zumindest tagelangem Nieselregen. Manch einer hat bei diesen gewaltigen Wassermassen, die da vom Himmel stürzten, seinen Keller als unfreiwilliges Wasserbecken vorgefunden. So hatten wir uns das Badevergnügen sicher nicht vorgestellt.

Doch alles Meckern hilft nichts. Das Wetter können wir ja Gott sei Dank (noch?) nicht beeinflussen. Dachten wir zumindest bisher!



Dabei tun wir ja seit Jahrzehnten nichts anderes, als unsere Umwelt davon zu überzeugen, dass es ja völlig egal ist, was mit dem Wetter passiert.

Solch düstere Gedanken sollten uns natürlich nicht davon abhalten, uns einen goldenen Oktober zu wünschen, der uns zumindest noch einige Tage das schenkt, was wir im meteorologischen Sommer ganz und gar vermissen mussten:

Ein paar sonnige Tage mit angenehmen Temperaturen und spätherbstlicher Atmosphäre.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen wieder viel Freude beim Lesen unseres Magazins.

Ihr Redaktionsteam

Schülerin passt auf Ihr(e)
Kind(er) auf.

Telefonisch erreichbar

ab 16 Uhr - Tel.: 09171/99 100

**Impressum: Rother Akzent - Das unabhängige Magazin für die Region
Abenberg - Büchenbach - Rednitzhembach - Roth - Spalt**

25. Jahrgang Mitglied im DPV Deutscher Presseverband e.V.
Herausgeber: Rolf-P. Müller, Renate Haider
Sitz d. Redaktion: Regensburger Ring 14, 91154 Roth
Telefon 09171 / 84 32 35, Telefax 09171/ 8 08 74-21
info@rother-akzent.de
E-Mail: www.rother-akzent.de
Internet: www.rother-akzent.de
Redaktion und Anzeigen: Rolf-P. Müller, Mobil: 0177 - 5 20 07 58
Xaver Gerngroß (Veranstaltungen)
Druck: Druck-Service Haider, Regensburger Ring 14, 91154 Roth
Verteilung: RPM Direktwerbung, Regensburger Ring 14, 91154 Roth
Auflage: 23.000 Exemplare, Kostenlos in alle Haushalte
Titelfoto: RPM

Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotografien wird nicht übernommen.
Für Anzeigen gilt die Preisliste vom Oktober 2009. Die gesamte Druckschrift ist urheberrechtlich geschützt © 2010
Für jegliche Verwertung oder Vervielfältigung ist die Zustimmung erforderlich. Wir weisen darauf hin, dass eingesandte Artikel und Fotos auch im Internet erscheinen können, sofern der Verfasser nicht ausdrücklich widerspricht.

**Erscheinungstermine des
ROTHER AKZENT bis April 2011**

Auf diese Termine können Sie sich verlassen!

Dezember	01.12.2010	Weihnachten
Februar	09.02.2011	
April	07.04.2011	Ostern

**Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die Dezember-Ausgabe**

19.11.10

ANZEIGENANNAHME

Tel. 09171 - 84 32 35
Fax 09171 - 8 08 74 21
Mobil 0177 - 5 20 07 58

E-mail: info@rother-akzent.de
Internet: www.rother-akzent.de
Ihr Ansprechpartner: Rolf-P. Müller

Aus dem Inhalt:	Seite
Ohne Angst vorm Zahnarzt	3
Kirchweih Abenberg und Wassermungenau	4
Kirchweih Spalt	5
Stadtwerke Roth informieren	6
Wohnsituation im Alter	7
Herbstprogramm der Kulturfabrik Roth	8
Kinder- und Jugendseite	9
Termine in Roth und Umgebung	10/11
Gut beschirmt dank Unicef	12
Holztag im Landkreis Roth	13
Bürgerversammlungen in Roth und Ortsteilen	14
Alles was Recht ist	15
Aktuelles Rezept / Termine überregional	18
Angebote des Werkhof Regenbogen e.V.	19

IN EIGENER SACHE:

**Sehr geehrte Kunden,
ab der Dezember-Ausgabe 2010,
die am 1.12. in die Briefkästen
unseres Verbreitungsgebietes
eingeworfen wird, werden wir
auch die Gemeinde
Georgensmünd sowie deren
Ortsteile beliefern.**

Damit erreicht unser Magazin nach 25 Jahren seines Bestehens die Auflage von 25.000 Exemplaren. Wir haben somit ein Ziel erreicht, das wir uns mit der Neuausrichtung im Oktober 2006 gesetzt haben. Längst sind wir das auflagenstärkste Monatsblatt im Landkreis

Roth. Gerne möchten wir Ihnen, liebe Inserenten, ein Jubiläumsangebot machen:

Wenn Sie ab der Dezember-Ausgabe ein Mehrfachinserat in Auftrag geben (3 bzw. 6 Anzeigen in Folge), erhalten Sie nicht nur den Staffelpreis (5 bzw. 10%) auf diese Inserate, sondern zusätzlich auf jedes aus dem Mehrfachauftrag zusätzlich 2,5 % Jubiläumsrabatt, auf den Grundpreis, auch wenn Ihre weiteren Inserate erst 2011 erscheinen.

Greifen Sie zu und sparen Sie richtig Geld!

**Bürgermeisterwahl in Roth - 27.02.2011
Jetzt schon Wahlkampfwerbung buchen!**

Rother Akzent

D • I • G • I • T • A • L • D • R • U • C • K

**Unser
TOPANGEBOT
im Oktober**

KOPIEN s/w nur 9 ct
DIN A4* Farbe nur 30 ct

*Preis für
DIN A3 =
2x DIN A4

Regensburger Ring 14 (An der Lände) - 91154 Roth
☎ 09171 - 84 32 35 ☎ 09171 - 8 08 74 21
info@rother-akzent.de - www.rother-akzent.de

Ohne Angst zum Zahnarzt

Die Vorstellung in die Zahnarztpraxis gehen zu müssen, löst bei vielen Menschen mehr oder minder große Ängste aus. Der Zahnarzt wird dann leider meist zu spät und erst bei schlimmsten Schmerzen aufgesucht.

In erster Linie werden die zu erwartenden Schmerzen während der Behandlung genannt. Da aber mit modernen Anästhetika (Spritzen) vor jedem Eingriff jeglicher Schmerz ausgeschaltet werden kann, muss es noch andere Gründe für diese Angst geben. Häufig sind die bei der Behandlung entstehenden Geräusche und Gerüche die Begründung. Doch unangenehme Geräusche und Gerüche begegnen einen schließlich auch außerhalb der Praxis. Es klingt paradox, aber in Wahrheit sind es tatsächlich irrationale Gründe, die „Zahnarzt-Angst“ auslösen. Auch wenn diese nichts mit Logik zu tun haben, so sind sie trotz allem existent und verdienen Beachtung.

Das Thema Angst beim Zahnarzt ist deshalb so interessant, weil übergroße Ängste, auch Aggressionen, nicht selten die Qualität der Behandlung direkt beeinflussen können.

Da Zahnärzte meist besonders einfühlsame Menschen sind (sonst hätten sie den Beruf nicht erlernt), nehmen sie insbesondere negative Gefühle verhältnismäßig leicht auf. Wenn der Zahnarzt dann nicht über genügend Kraftreserven verfügt oder Mechanismen zum Selbstschutz entwickelt hat, gebigt er sich quasi zwangsläufig in die Gefahr eines Behandlungsmisserfolges.

Was liegt also näher, als die Menschen fit, angstfrei und stark zu machen für den Gang zur Zahnarztpraxis.

Mit Sicherheit spielen Merkmale wie Vererbung, individuelle Robustheit und die persönliche

Schmerzschwelle eine wichtige, aber nicht alleine beherrschende Rolle. Obwohl Angeborenes leider nicht ausgetrickst werden kann, kann man trotz allem einiges tun, damit die Ängste nicht übermächtig werden: Es unterliegt nämlich unserer Einflussnahme, Prägungen und Erlerntes z.B. durch Autosuggestion und autogenes Training oder Hypnose „umzuprogrammieren“.

In der Praxis habe ich immer wieder die Erfahrung gemacht, dass vor bzw. an Stelle einer Behandlung oft nur einfaches Ausreden lassen und Zuhören hilft, Ängste abzubauen, so dass eine Behandlung

GRIECHISCHES RESTAURANT

ZEPPELIN AEROPLIO



www.zum-zppelin.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Kosta und Ihr Zeppelinteam



ARCO

Unsere Produktpalette:

- Fenster und Türen
- Haustüren und Vordächer
- Zimmertüren
- Insektenschutz
- Wintergarten
- Rollläden und Sonnenschutz
- Montage
- Service und Kundendienst

ARCO-Fenster GmbH & Co. KG
Breitenloher Weg 23 · 91166 Georgensgmünd
Telefon 09172.68559-0 · www.arco-fenster.de Fenster.Türen.Wertarbeit

Alle unsere Speisen können Sie auch zum Abholen bestellen. Unsere Speisekarte finden Sie im Internet www.zum-zppelin.de

Ein Stück Griechenland mitten in Roth!

Wir entführen Sie mit den köstlichen Speisen unserer Heimat in eine entspannte Atmosphäre, die Sie den Stress des Alltages vergessen lässt.



Hilpoltsteiner Straße 41, 91154 Roth - Telefon 09171 - 89 23 94
Öffnungszeiten: täglich von 11.00 - 15.00 Uhr und 17.00 - 24.00 Uhr

schließlich doch möglich wird. Dabei kommt im Gespräch häufig heraus, dass die Angst erst durch ein traumatisches „Zahnarzt-Erlebnis“ in der Kindheit entstanden ist. Im Umkehrschluss heißt das: Hat das Kind keine mit Angst und Schmerz assoziierten Zahnarztbesuche erfahren, wurde es respektvoll und schonend behandelt, dann haben die späteren Erwachsenen kaum oder keine Angst mehr vor dem Zahnarzt.

Angesichts dieser Tatsachen müssen wir Zahnärzte doch auch einmal überlegen, wie wir mit unseren kleinsten Patienten umgehen. Wichtig ist immer, dass Mutter und Kind stets genau erklärt bekommen, was gemacht wird. Natürlich darf dann auch nicht ein bisschen davon abgewichen werden. Und wenn zu behandeln ist, was auf Grund immer besserer Prophylaxe und Mundhygieneaufklärung immer seltener vorkommt, dann wird ein verantwortungsbewusster Zahnarzt sich nicht gegen den Widerstand des kleinen Patienten durchsetzen und auf Gedeih und Verderb bohren wollen.

Den Eltern kommt hier die Rolle zu, ihrem Kind im Vorfeld die Angst vor dem Zahnarztbesuch zu nehmen. Ganz wichtig ist, dass sie den

Besuch eher beiläufig erwähnen und ihn nicht wortreich klein zu reden versuchen. Wenn im Gespräch mit den Eltern und dem Kind nach den Ursachen für die Ängste des betroffenen Kindes geforscht wird, bekommt man oft zu hören, dass die ganz eigenen Ängste der Eltern innerfamiliär bzw. zwischen den Elternteilen detailliert ausgebreitet und beredet worden sind. Nicht selten werden die elterlichen Ängste an die Kinder so weiter „vererbt“.

Ganz vorbildlich verhalten sich Eltern, die trotz eigener Zahnarztangst versuchen, ruhig und gelassen zum Zahnarzt zu gehen. Dann besteht eine sehr gute Chance, dass sich ihre positive Einstellung auf das Kind überträgt.

Dr. med. dent. Carsten Guse, MSC (Master of Science Orale Chirurgie), Städtlerstraße 1, 91154 Roth



CARRERA Rennbahnen mieten - spielen - kaufen
www.renncenter-roth.de

Öffnungszeiten:
Do. 19:00 - 22:00 Uhr
oder nach Vereinbarung
Auf der Kupferplatte 1 - 91154 Roth
Tel 09171 / 85 07 61 br@renncenter-roth.de



Grußwort zur Wassermungenauer und Abenberger Kirchweih 2010

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, verehrte Gäste unserer Kirchweihfeste in Wassermungenau und Abenberg, zu unseren traditionellen Kirchweihen in Wassermungenau, Freitag, 08. bis Montag, 11. Oktober und Abenberg, Freitag, 15. bis Montag, 18. Oktober, lade ich Sie alle sehr herzlich ein. Alle Gäste aus nah und fern heiße ich ganz herzlich willkommen.

Freuen Sie sich auf alte fränkische Bräuche, wie z.B. die Versteigerung von „Kärwascheibe“, „Kärwabamm“ und „Kärwabetz“ zum Ausklang am Kärwamontag in Abenberg sowie auf das Kirchweihschießen oder das beliebte „Rezat-Rennen“ mit originellen Booten am Sonntag in Wassermungenau. Zahlreiche Schausteller und Fieranten warten mit unterhaltsamen Fahrgeschäften und Buden auf Sie und unsere heimische Gastronomie verwöhnt Sie zum



Kirchweihfest wieder mit echten fränkischen Schmankerln. Am Samstag treffen sich jeweils die Kärwaboum und -madli zum traditionellen Einholen und Aufstellen des Kärwabaums. Die Kirchengemeinden Wassermungenau und Abenberg laden am Kirchweihsonntag zu festlichen Gottesdiensten ein. Ich möchte mich ganz besonders bei allen Kärwamadli und Kärwaboum für die Organisation und Durchführung der Kirchweihfeste bedanken, denn sie leisten damit einen wertvollen Beitrag zur Erhaltung und Pflege unseres fränkischen Brauchtums. Allen Besuchern wünsche ich fröhliche und unbeschwerte Stunden auf unseren Kirchweihfesten in Wassermungenau und Abenberg.

Ihr
Werner Bäuerlein
1. Bürgermeister

www.rockerbäcks.de

BÄCKEREI KONDITOREI
Rock
Rockerbäcks CAFE

frische Kirchweihküchle - Kirchweihsonntag bis 18 Uhr geöffnet!
Stillaplatz 13 • 91183 Abenberg • Tel. 09178 / 2 05 • Fax 99 88 01

DVD vom Jubiläumsfestzug

Die Video-Gruppe der Volksschule Roth hat den Höhepunkt des Stadtjubiläums, den Festzug durch die Rother Innenstadt am 04. Juli 2010 mit sieben Kameras an verschiedenen Standpunkten aufgenommen.

Mit der DVD dazu wurde ein eindrucksvolles Dokument mit bleibendem Wert geschaffen. Insgesamt 83 Gruppen, darunter auch die Partnerstädte Ratibor, Opava und Regen, sowie 16 Musikkapellen nahmen daran teil.

Den Festzug von dieser Dimension in so kurzer Zeit zu bearbeiten, bedeutete für die 14 Mann starke Videogruppe eine große Herausforderung, die mit Bravour bestanden wurde. Die einstündige DVD lässt den Festzug Revue passieren und ist mit entsprechenden Untertiteln versehen.

Die DVD ist im Foyer des Rathauses sowie in der Tourist-Info im Schloss Ratibor zum Preis von 15,00 Euro erhältlich.

H. Wittmann, im Namen der VHS-Video-Gruppe



Der Video-Club der vhs bietet einen Kurs gebührenfrei, ab Dienstag, 5. Oktober, 20 - 22 Uhr, 9 x im Seckendorffschloss in Roth, Zimmer 21, unter Leitung von Konrad Bienenstein an.

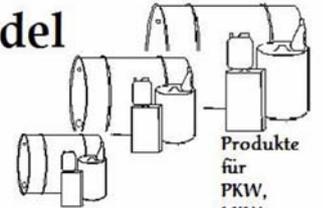
Die Videogruppe trifft sich alle zwei Wochen (alle geraden KW) im Seckendorffschloss. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Schmierstoffhandel Beckstein

Obersteinbach d12
91183 Abenberg

Qualität

- * muß nicht teuer sein... aber gut ***
- * für höchste Anforderungen, Erstraffinate,



Produkte für PKW, LKW, Industrie und Landwirtschaftliche Fahrzeuge

Tel. mit AB 09178 1670

Fax 03212 1234914

Mobil 0170 35 10 35 5

Schmierstoffbeckstein.@web.de

*** LIEFERUNG FREI HAUS *** LIEFERUNG FREI HAUS *** LIEFERUNG FREI HAUS ***

WASSERMUNGENAUER KERWA von 08. bis 11.10. 2010

Freitag 08. Oktober 2010:

Die Rezat brennt Vol. IX

Die Party-Nacht mit DJ Eisenmeier

Einlass ab 20 Uhr (ab 16 Jahren – Security Service) im Kerwastodl

Samstag 09. Oktober 2010:

15 Uhr: Einholen des Kerwabaums am Gasthaus zur Post

21 Uhr: **Stimmungsmusik mit der Partyband EXCELLENT VOICES**

Einlass ab 20 Uhr (ab 16 Jahren - Security Service) im Kerwastodl

Sonntag 10. Oktober 2010:

9:45 Uhr: Kirchweihgottesdienst in der St. Andreas Kirche

13 Uhr: Rezat-Rennen

16 Uhr: Kerwafußballspiel TSV Wassermungenau vs. SV Cronheim (Vorspiel 2. Mannschaft 14:15 Uhr)

13 bis 17 Uhr: Fotoausstellung „Bilder und geschichtliche Dokumentationen aus Wassermungenau“ im Evangelischen Gemeindehaus

12 bis 18 Uhr: Kerwaschießen im Sportheim

Montag 11. Oktober 2010:

10 Uhr: Frührschoppen im Gasthaus zur Post

20 Uhr: Traditioneller Kerwausklang im Kerwastodl



Abenberger Kärwa

vom 15. – 18. Oktober 2010

Freitag 15.10.

Ab 20.00 Uhr Unterhaltungsmusik

DJK-Sportgaststätte Abenberg

Samstag 16.10.

16.30 Uhr Aufstellen des Kärwabaums DJK-Sportplatz Abenberg

19.30 Uhr Kärwatanz mit den Almdudlern DJK-Sportgaststätte

Sonntag 17.10.

09.30 Uhr Kirchweihfestgottesdienst Stadtpfarrkirche Abenberg

10.00 Uhr Kirchweihfestgottesdienst St. Johanniskirche Abenberg

Sonntag 17.10.

Ab 19.00 Uhr Stimmung mit DJ Roland DJK-Sportgaststätte Abenberg

Montag 18.10.

Ab 09.00 Uhr Weißwurstfrührschoppen mit traditionellen Versteigerungen der Kärwascheibe, Kärwabamm, Kärwabetz uvm.

Unterhaltungsmusik mit Hans Reiger vom Oberpfalz-Express

DJK-Sportgaststätte Abenberg

Montag 18.10.

Ab 10.00 Uhr Weißwurstfrührschoppen mit Stimmungsmusik

Landhaus Kaiser

Montag 18.10.

Ab 19.30 Uhr Stimmungsmusik mit Andi DJK-Sportgaststätte Abenberg





Spalter Kirchweih 14. bis 18. Oktober 2010

DONNERSTAG, 14. OKTOBER 2010

19.00 Uhr: Ausstellungseröffnung „Jubiläumsrückblick“ mit Bildern von Harald Stengel im Rathaus

FREITAG, 15. OKTOBER 2010

ab 19.00 Uhr: **Gesellschaftstag und Tag der Vereine**, Zusammenkünfte in allen Gaststätten der Stadt zum Auftakt der Kirchweih.

ab 20.00 Uhr: **Musikantentreffen zur Spalter Kirchweih**, Gasthaus „Hoffmanns Keller“, Windsbacher Straße. Es spielen und musizieren der „Musikanten-Stammtisch“. Eintritt frei!

SAMSTAG, 16. OKTOBER 2010

14.00 Uhr: Die Spalter Glocken läuten die Kirchweih ein.

14.30 Uhr: **Kirchweihfestzug mit der Stadtkapelle Spalt, der Kapelle Pfofeld und der Röttenbacher Blaskapelle** mit allen Vereinen, Verbänden, geladenen Gästen und dem Stadtrat. Das „Saumarkt-Bier“ wird mit einem Pferdefuhrwerk durch Braumeister Uwe Schulz, Hopfenkönigin Veronika Fichtner und Bierkönigin Carolin Bram an die Spalter Gastwirte verteilt und kommt anschließend zum Ausschank.

15.00 Uhr: **Aufstellen des Kirchweihbaumes** am Festplatz durch die FFW Spalt.

19.00 Uhr: **Christophoruskirche:** evang. Festgottesdienst.

SONNTAG, 17. OKTOBER 2010

10.00 Uhr: In der St.-Nikolaus-Kirche:

katholischer Kirchweih-Festgottesdienst.

07.00-18.00 Uhr: **Kirchweihmarkt:** Floh-/Trödel-/Jahrmarkt.

13.00-17.00 Uhr: Verschiedene **Spalter Einzelhandelsgeschäfte haben am Kirchweihsonntag geöffnet!**

14.00-16.00 Uhr: **Fotoausstellung „Jubiläumsrückblick“**, von Harald Stengel - Lichtblick, im Rathaus

14.00-17.00 Uhr: **Die Modelleisenbahn „Spalter Bockl“** im Waggon hinter dem Kulturbahnhof.

MONTAG, 18. OKTOBER 2010

ab 14.00 Uhr: Die Kolpingsfamilie Spalt lädt zu **Kaffee und Kuchen** ins Jugendheim Spalt. Erlös für die Weltmission.

ab 19.00 Uhr: **Zusammenkünfte in allen Gaststätten** der Stadt Spalt zum **Ausklang der Kirchweih.**

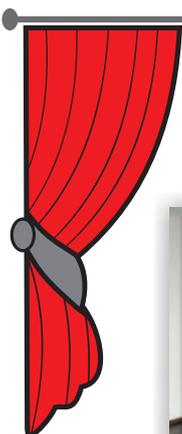
Während der Kirchweihstage allgemeiner Festbetrieb am Kirchweihplatz in Spalt. Änderungen vorbehalten

Schlüssel Bilderrahmen
Gravuren Uhren-Service



Hauptstr. 25 09175-7 79 40
91174 Spalt 09175-7 79 41
info@haushaltswaren-gabler.de

Gabler
Hausrat & Geschenke



wir machen's
Ihnen gemütlich!



- Bodenbeläge • Gardinen
- Sonnenschutz • Wandgestaltung
- Nähatelier und Polsterei

**RAUM AUSSTATTUNG
HAMMERSCHMIDT**

91154 Roth • Hilpoltsteiner Straße 58a • Tel. 09171/45 44

Fiedler-Reisen



Wir machen Träume wahr

Achtung!!! Sommer 2011 buchbar

**** Hotel Bulgarien mit All Incl. ab Nbg. für 2 Erw. und 2 Kinder bis 14 Jahre z.B. vom 29.08.11-12.09.11 im FZ für 2176 €

**** Hotel Türkei mit All Incl. ab Nbg. für 2 Erw. und 2 Kinder bis 14 Jahre z.B. vom 29.08.11-12.09.11 im FZ 2618 €

Hasenbuck 10
91174 Spalt Wasserzell
Tel. 09175/9850

Fax. 09175/794566
Email. fiedler@fiedler-reisen.de
Internet. www.fiedler-reisen.de



was
sonst!

Hans-Breckwoldt-Str. 28 in Roth
Tel: 0160-66 66 807

plan **R**

Öffnungszeiten:
Di - Do 17:30 - 0:00 Uhr
Fr - Sa 17:30 - 1:00 Uhr
So 17:30 - 0:00 Uhr
Montag Ruhetag

- leckere Pasta
- knackige Salate
- Steaks & Grillgerichte
- über 100 Cocktails

essen **plan** trinken **plan** feiern



Autoversicherung Jetzt wechseln



Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot und überzeugen Sie sich. Wir bieten:

- TOP-Schadenservice
- TOP-Partnerwerkstätten
- TOP-Tarife

Kündigungs-Stichtag 30.11.

Gleich informieren.
Wir beraten Sie gerne!

KUNDENDIENSTBÜRO

Svenja Bonowitz
Versicherungskauffrau
Telefon 09171 99838
Telefax 09171 99848
svenja.bonowitz@HUKvm.de
Kohlengasse 19, 91154 Roth
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.30-13.00 Uhr
Mo. u. Di. 14.00-18.00 Uhr
Do. 14.00-20.00 Uhr
und nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Landkreis Roth als Pionier in Bayern?

Was in Wuppertal, Osnabrück, Landkreis Rhein-Sieg oder in Innsbruck schon vorliegt, könnte jetzt auch in Roth und Schwabach Realität werden.

Wie - das wurde in der letzten sehr gut besuchten Mitgliederversammlung des Energiebündels ge-

Nutzen dieses Services überzeugt. Zumal die Kosten für diesen Bürgerservice bei nur 20-30 Cent pro Einwohner liegen würden. Diese bekommen dann sozusagen „auf einen Klick“ eine objektive Aussage zu Ertrag und/oder Wirtschaftlichkeit ihres Solarprojektes. Ziehen jetzt Ver-



zeigt. Das aus vorhandenen GIS-Daten (Luftaufnahmen) erstellte Solardach-Kataster würde Ertragsdaten für geeignete Flächen, wichtige Planungsgrundlagen für CO₂-Reduktionsziele sowie andere politische Entscheidungsgrundlagen liefern. Darauf könnten dann viele Nutzergruppen aufbauen. Sowohl der Verein als auch einige Gemeinde-/Stadträte waren vom

ein, Kommune(n), Landkreis und potentielle Sponsoren (Solarteure, Handwerksfirmen, Banken usw.) an einem Strang, könnte bereits Anfang 2011 ein Ergebnis vorliegen und unsere Region damit bayernweit führend sein.

Weitere Informationen zum „Energiebündel Roth-Schwabach e.V.“ unter:
www.energiebueindel-rh-sc.de

Rother Stadwerke stehen mit Rat und Tat zur Seite

ROTH - Energieberatung - ein kostenloser Service, den jeder Bürger für sich nutzen kann. In Zusammenarbeit mit der unabhängigen EnergieBeratungsAgentur (ENA) des Landkreises Roth findet dienstags einmal im Monat von 14.00 bis 17.00 Uhr eine Energiesprechstunde mit detaillierter Beratung in den Räumen der Stadwerke Roth statt.

Die nächsten Termine in diesem Jahr sind:

Dienstag, 9. November 2010
Dienstag, 7. Dezember 2010

Diplom-Ingenieur Dieter Tausch und Architekt Jan Dorweiler durchleuchten den Energieverbrauch und unterstützen beim effizienten Umgang mit Energie. Die Beratungsgespräche finden unter „vier Augen“ im Sitzungssaal, im 1. Stock der Stadwerke Roth statt. Zum

Beratungsgespräch sollten die Hauspläne, die letzten Kaminkehrerprotokolle und die Energieverbräuche der letzten 3 Jahre von Strom, Gas, Wasser bzw. Holzheizungen mitgebracht werden. Um längere Wartezeiten zu vermeiden bitten die Stadwerke Roth alle interessierten Bürger, sich einen Termin für das Beratungsgespräch geben zu lassen.

Ansprechpartner sind Michael Hoffmanns, der unter der Telefon-Nummer 09171/9727-45 zu den üblichen Geschäftszeiten oder per E-Mail unter hoffmanns@stadwerke-roth.de zu erreichen ist und Ursula Maurer, die von Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr telefonisch unter der Nummer 09171/9727-32 oder per-E-Mail unter maurer@stadwerke-roth.de zur Verfügung steht.

Erweiterte Öffnungszeiten in den Tiefgaragen der STADTWERKE ROTH



Die Öffnungszeiten in den Parkieranlagen der STADTWERKE ROTH werden an die Geschäftszeiten der Rother Einzelhändler angepasst.

Ab 1. Oktober 2010 können die Parkplätze in der Tiefgarage Zentrum und in den Parkieranlagen Schloss und Kulturfabrik Montag bis Samstag von 7.30 Uhr bis 19.30 Uhr genutzt werden. Die Tiefgarage Zentrum ist von 19.30 Uhr bis 7.30 Uhr geschlossen und kann somit nur von Dauerparkern mit Schlüssel benutzt werden.

Die Parkieranlagen Schloss und Kulturfabrik sind rund um die Uhr offen. Die Parkgebühren bleiben weiterhin gleich und wie gewohnt kann man die ersten beiden Stunden kostenfrei parken. Die dritte Stunde kostet in allen Parkieranlagen dann 2,00 Euro, jede weitere Stunde wird mit 0,50 Euro berechnet. Von 19.30 Uhr bis 7.30 Uhr sind ebenfalls die ersten beiden Stunden frei, jede weitere Stunde kostet den Nachttarif von 0.50 Euro.

Bei Sonderveranstaltungen gelten weiterhin geänderte Öffnungszeiten und Tarife, die bekannt gegeben werden.



Werbung,
die Sie
anspringt!

Beschriftung • KFZ-Beschichtung
Sonnenschutz • Fahrzeugdesign
Werbeplanen • Digitaldruck
Textildruck • Stempel

Kupferschmiedstraße 1A • 91154 Roth • Tel. 09171/9683-0
www.lak-allesinfolie.de

Neue Behandlung nach QPM (Quantenphysikalische Methode)

O2 -Anti-Age: Das Must-Have Element Sauerstoff

Das Verfahren des Dermio Care kann nun endlich auch für Gesicht und Dekolleté angewendet werden. Mit Hilfe von Negativ-Ionen wird der pH-Wert in der Haut und im Bindegewebe auf natürliche Weise angehoben. Das aktiviert die körpereigenen Enzyme, die für die Collagensynthese verantwortlich sind. Das Ergebnis: ein gesundes und vor allem nachhaltig strafferes Hauterscheinungsbild.

Sauerstoff-Kosmetik ist nichts Neues? Mit Weyergans schon.

Irgendwann kommt der Zeitpunkt, an dem viele Frauen merken, dass eine Feuchtigkeitspflege allein nicht mehr ausreicht, um die Haut so jung aussehen zu lassen wie sie sich fühlen. Da die Anzeichen der Hautalterung oft eher „gefühl“ als sichtbar sind, möchten diese Frauen noch nicht zu einer „echten“ Anti-Aging-Pflege greifen.

Große Kosmetikkonzerne forschen bereits seit Jahren rund um das Thema Sauerstoff, das am häufigsten vorkommende Element unserer Erde. Studien beweisen: „Der Sauerstoffgehalt in der Haut nimmt ab dem 30. Lebensjahr langsam ab“ (Quelle: Leonhard Zastro, C. Artmann, J. Roding, K. Stanzl, L. Zastrow 1993). Verschiedene Gesichtscremes wollen den Sauerstoffgehalt wieder

ausgleichen und so die jugendliche Frische der Haut erhalten.

Cremes: auf die optimale Sauerstoff-Versorgung kommt es an
Die neue Generation von Anti-Aging-Sauerstoff Feuchtigkeitspflege möchte die Haut mit genau der Menge an Sauerstoff zu versorgen, die sie benötigt, um voller Energie zu bleiben, belebt und regeneriert zu wirken, Falten zu vergessen und unsichtbar zu machen. Doch so einfach ist es nicht. Denn bei der Anwendung einer Creme werden lediglich Wirkmechanismen in Gang gesetzt, die die Sauerstoffaufnahme der Haut aktivieren. Das Molekül Sauerstoff kann selbst natürlich nicht in die Haut eindringen oder in direktem Zusammenhang für den Erhalt der Hautelastizität genutzt werden. Der Stoff stellt Laboratorien der Kosmetikindustrie nämlich gleich vor zwei Probleme: zu wenig Sauerstoff verlangsamt den Zellstoffwechsel und kann den Alterungsprozess sogar vorantreiben. Aber „unkontrollierte“ Lieferungen von Sauerstoff können zu einer exzessiven Bildung von freien Radikalen führen. Daher ist der optimal ausbalancierte Sauerstoffgehalt der Haut die Zauberformel, nach der immer noch viele suchen.



DERMIO FACIAL
Unsere Haut ist in die Jahre gekommen. Das hinterläßt Spuren. Die Haut wird faltig, dünner und welk.
Es ist Zeit, aktiv zu werden!



Rufen Sie an und erfahren Sie mehr
09171-896401

Eine innovative Methode auf Basis der Quantenphysik stellt die Uhrzeit Ihrer Haut um Jahre zurück – die DERMIONOLOGIE !

Ganz ohne Skalpell!
Behandlungsdauer nur 30 Minuten!

ReVital Studio
A-M-H Handels GmbH
Nürnberger Str. 28 · 91154 Roth
Tel.: 091 71 / 89 64 - 01 · Fax: 89 65 - 05
amh@revitalstudio.de · www.revitalstudio.de



24 h-Pflegenotruf
☎ **0172 - 810 20 50**

Bayerisches Rotes Kreuz
Kreisverband Südfranken

Kennen Sie schon unseren Häuslichen Pflegedienst?

Wir beraten Sie gerne kostenfrei und unverbindlich über unsere umfassenden Pflegedienstleistungen, helfen Ihnen bei der Antragstellung und sorgen dann für Ihr eigenes Wohlbefinden oder das Ihres Angehörigen im Pflegefall.

Beispiele aus dem Leistungsumfang der...

...Pflegekasse

- Grundpflege
- Ganzkörperwäsche
- Mobilisation
- Inkontinenzversorgung
- Hauswirtschaftl. Versorgung
- Reinigung der Wohnung

...Krankenkasse

- Behandlungspflege
- Blutzuckermessung
- Injektionen
- Wundversorgung nach Operationen
- Medikamentenabgabe

Wir setzen ausschließlich ausgebildete Fachkräfte ein.

RUFEN SIE UNS AN
und vereinbaren Sie einen Termin!



Westring 40 - 91154 Roth

☎ **09171- 84 00 46** MOBIL: **0172-810 20 50**

www.brk-suedfranken.de

Neue Zahlen zur „Wohnsituation im Alter“

Landkreis Roth braucht 2.930 Senioren-Wohnungen bis 2025

Senioren haben schlechte Chancen, in den eigenen vier Wänden alt zu werden. Bereits in 15 Jahren werden im Landkreis Roth 2.930 altengerechte Wohnungen benötigt. Das geht aus einer aktuellen Regional-Untersuchung zur „Wohnsituation im Alter“ hervor.

Damit haben Verbände der Bau- und Immobilienwirtschaft gemeinsam mit der IG BAU erstmals den Wohnbedarf älterer Menschen für die Kommunen in Deutschland ermittelt. Sie haben sich dazu in der Kampagne „Impulse für den Wohnungsbau“ zusammengeschlossen. Die vom Pestel-Institut durchgeführte Untersuchung kommt zu dem Schluss, dass es im Landkreis Roth einen enormen Bedarf an senioren-gerechten Wohnungen gibt. Das bedeute neben dem Sanieren für Senioren auch den Neubau von altengerechten Wohnungen. Das Pestel-Institut hat errechnet, dass es im Jahr 2025 im Landkreis Roth nahezu 27 Prozent mehr Haushalte mit einem Über-70-Jährigen geben wird als heute. Wenn man davon ausgehe, dass nur jeder Fünfte der dann 14.660

Senioren-Haushalte auf eine Wohnung ohne Barrieren angewiesen sei, müsse dringend saniert und neu gebaut werden – mit Türen, durch die ein Rollator oder Rollstuhl passt, und mit schwellenfreien Duschen.

Neben der Schaffung von altengerechtem Wohnraum sieht das Institut im Landkreis Roth auch einen erheblichen Nachholbedarf bei der energetischen Gebäudesanierung. „Es ist eine Mammutaufgabe, diese Bausubstanz zu sanieren. Hier stecken aber erhebliche Reserven, die Hausbesitzer und Wohnungseigentümer nutzen können, um Energie einzusparen“, so Matthias Günther vom Pestel-Institut.

„Es müssen dringend mehr Anreize geschaffen werden, damit private Investoren stärker in energie-effizienten, altersgerechten und bezahlbaren Wohnraum investieren“, sagt Dr. Ronald Rast. Die Kampagne „Impulse für den Wohnungsbau“ fordert daher insbesondere bessere steuerliche Rahmenbedingungen für den Neubau – allen voran die Wiedereinführung der degressiven Abschreibung.



ROTH - Manches kommt hoffentlich nie aus der Mode. Liebe zum Beispiel. Oder Champagner. Beim Opium ist es was anderes. Das hat seine besten Zeiten hinter sich. Nicht jedoch im Vortrag von Lutz Görner, der wie kein anderer Friedrich von Schillers Leben und Wirken in seinem wunderbaren Bühnenprogramm „Opiumschlummer und Champagnerrausch“ im Oktober in der Kulturfabrik vorstellt.

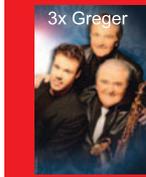
Überhaupt frönt man in Roth während dieser herbstlichen Zeit vielen altmodischen Gewohnheiten. Es wird geswingt und gesungen, ein ehemals greller Satiriker zeigt mitfühlende Wärme und fünf Engländer musizieren in altbewährter Manier. Mit dem Mund. **Populäres Musiktheaterstück** Vom 07. bis 09.10. führt das Gymnasium Roth und die Stadtjugendkapelle zum Rother Stadtjubiläum das **Musical „Der lange Weg in die Zukunft“** von Heinrich Hartl und Hans von Draminski auf. Als spannendes und lustiges Musical wird die Geschichte der Stadt Roth von der Kirchengründung bis zur modernen Kleinstadt erzählt.

Kulturfabrik im Oktober

Würdigung altmodischer Gefühle

Lichtbilder

Der Foto- und Filmclub der vhs Roth zeigt in seiner Jahresausstellung seine neuesten fotografischen Werke (11.-12.10.; Vernissage am 10.10.).



3x Greger



Lutz Görner



Georg Ringsgwandl



Flying Pickets



Bruno Jonas

Opiumschlummer & Champagnerrausch

Loch gegraben, Bronze rein, Glocke fertig – so kann man Schillers Werk auch zusammenfassen. Zum Glück

Künstler, die seit drei Jahrzehnten interessante Programme auf die Bühne bringen, vom Feuilleton wahrgenommen werden und Bierzelte ebenso füllen wie Staatstheater (22.10.).

Mobile Streikposten

Die Instrumente angebornen haben die **Flying Pickets**, die am 28.10. in altbewährter a cappella-Manier auf ihrer aktuellen „Big Mouth“-Tour alles mit dem Mund machen.

Bruno brandneu!

Es steht zwar noch kein Titel fest. Fest steht aber sein Gastspieltermin in der Kulturfabrik: Bruno Jonas kommt am 30.10. mit brandneuen Programmen nach Roth. Da heißt es, Karten rechtzeitig sichern, denn seine beiden Auftritte im Februar dieses Jahres sind ganz schnell ausverkauft gewesen.

Karten gibt es an den bekannten Vorverkaufsstellen und jetzt **NEU** über die Funktion print@home auf www.kulturfabrik.de. Für ausgewählte Veranstaltungen ist es möglich, Eintrittskarten am heimischen PC selbst auszudrucken. Dazu benötigt man eine Kreditkarte. Fragen zum Vorverkauf können unter 09171 848714 beantwortet werden.

Swing!

Einen ihrer seltenen Auftritte zu dritt geben Vater, Sohn und Enkel Greger alias **Greger & Greger**. Die **drei Generationen Swing** sind am 16.10. zu erleben. „Wann wird eine Musikerfamilie zur epochalen Dynastie?“, fragt man sich bei diesen dreien. Der älteste, Max Greger ist als Bigband-Leader längst Legende, doch auch Max Greger Jr. und Max Greger Jr. Jr. erben das Talent ihres Vaters bzw. Großvaters, ersterer als Sänger und Pianist, letzterer als Sänger und Gitarrist. Am 16.10. darf man davon ausgehen, dass Vater, Sohn und Enkel Greger ein dem Rother Stadtjubiläum würdiges, weiteres musikalisches Glanzlicht setzen werden.

nimmt sich Rezitator Lutz Görner etwas mehr Zeit und wirft mit heutigen Augen einen Blick auf das Werk des früh verstorbenen Künstlers und wird dabei von Stefan Sell (Gitarre) musikalisch begleitet.

Georg aus München

Ein Viertel im Münchner Süden ist Untersending. Dort wohnt seit über 30 Jahren **Ringsgwandl**. Und dort hat er auch sein neues Album eingespielt. Mittlerweile hat sich die oft grelle Satire der frühen Jahre zu mitfühlender Wärme gewandelt. Keine Nostalgie, eher eine Würdigung der altmodischen Gefühle, die jeden von uns daran hindern, nur funktionierende Elemente eines auf Effizienz programmierten Wirtschaftsapparates zu sein. Es gibt wenige



Die richtige Lösung, ein besseres Gefühl:
Der Xerox Effekt.

Ready For Real Business



doculex

XEROX-ZENTRUM
■ INGOLSTADT
■ NÜRNBERG

Südwestpark 44 • 90449 Nürnberg • Tel. 0911-25 56 121 • info@doculex.de • www.doculex.de

Hier ist wieder das AKZENTCHEN!

Auch in der kühleren Jahreszeit habe ich einige heiße Tipps für Euch!

Nicht vergessen: Alles was Du auf dieser Seite findest, und noch viel mehr, gibt es im Homepage-Bereich für Kinder und Jugendliche auf www.rother-akzent.de
Euer Akzentchen



Hidiho!

MEIN MUSIKTIPP!

Randale

Rockmusik für Kinder



Die neue CD ist da!

Akzentchen meint:

Da müsst Ihr mal Reinhören!



www.randale-musik.de

Wir verlosen 3 Cd's!

mit Autogrammkarten + Aufkleber

Schickt einfach eine Postkarte mit Eurem Namen, Adresse und Telefonnummer und dem Stichwort „Randale“ an:

Rother Akzent - Regensburger Ring 14 - 91154 Roth
oder eine E-Mail an: info@rother-akzent.de

Einsendeschluss: 29.10.2010. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Offener Treff

im Jugendhaus Roth
Neues Gässchen 3
Tel.: 09171/848-800

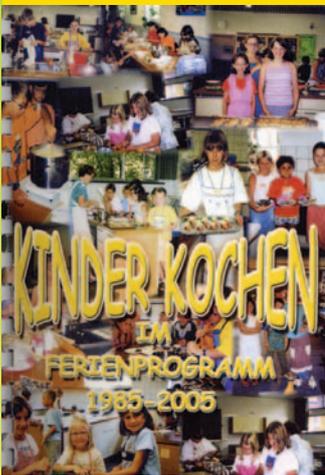
Dienstag, 17-20 Uhr
Mittwoch, 16-19 Uhr
Sonntag, 15-20 Uhr

Ab 10 Jahren

Was wird geboten?

Disco, Konzerte
Kostenloser Kicker
Billard, Dart, Wii für Alle
Kochen am Mittwoch
Kostenloses Internet

Wii Singstar
Karaoke nach Lust + Laune



Für alle, die gerne kochen

SAHNEKARTOFFELN

Zutaten:

- 800 g Kartoffeln
- 1 Esslöffel Öl
- 1/2 l Sahne
- 50 g Blauschimmelkäse
- 2-3 gestrichene Teelöffel Kräutersalz
- 1 gestrich. Teelöffel edelsüßes Paprikapulver
- 1 Teelöffel gemahlener Kümmel
- 2 Messerspitzen weißer Pfeffer



GUTEN APPETIT!

Zubereitung

Die Kartoffeln gut abbürsten und mit der Schale in dünne Scheiben schneiden. Das Öl in einer großen, kunststoffbeschichteten Pfanne erhitzen. Die Kartoffelscheiben gleichmäßig in der Pfanne verteilen. Die Sahne mit dem klein geschnittenen Käse und den Gewürzen verquirlen und über die Kartoffeln gießen. Zugedeckt etwa 10-15 min bei mittlerer Hitze kochen lassen, dann die Kartoffeln wenden und noch 2-3 Minuten in der offenen Pfanne weiterdämpfen, bis die meiste Flüssigkeit verdampft ist.

TIPP: Mit Salat ist das ein vollwertiges Essen.

Wenn Dir die Beiträge gefallen haben, freuen wir uns natürlich auch über Deine Meinung, die Du uns im Homepage-Bereich der Kinder- und Jugendseite direkt schreiben kannst.

Anregungen sind uns deshalb sehr willkommen, weil wir uns dann mit Themen beschäftigen können, die Dich besonders interessieren. Du kannst uns auch einfach per E-Mail schreiben an:

info@rother-akzent.de

Mehr vom Akzentchen findest Du auf:
www.rother-akzent.de

Wir gehen in's 5. Jahr!
Feiern Sie mit vom 15.10.10 bis 31.10.10

IndoorKoch
Haus der Kreisigen Bewegung

Jeder Besucher erhält 1 Eis oder 1 Getränk (im Eintragsbereich)

DAS GANZE JAHR EIN ERLEBNIS!

www.indoorkoch.de

IndoorRoth
Gaming 15 - 91154 Roth
Tel: 09171 / 89 89 80
Fax: 09171 / 89 89 899
Email: IndoorRoth@igma.de

Mo-Do 14-19, Fr 14-20, Sa 10-20, So/Ferienzeit 10-19, Ferien 10-20 Uhr

Termine in Roth Oktober 2010

Ein Service
Ihrer Tourist-Information
im Schloss Ratibor



- ▼ **Fr 01. - So 31.10.** 13 Uhr **Ausstellung: „Aus dem Photoalbum der Stadt Roth“**, Museum Schloss Ratibor, Stadt Roth
- ▼ **Sa 02.10.** 14 Uhr **Feierlichkeiten zum 25-jährigen Bestehen**, AWO Zentrum, AWO Ortsverband Roth e.V.
- ▼ **Sa 02.10.** 14 Uhr **Führung durch das Schloss Ratibor**, Treffpunkt Schlosshof, Tourist-Information Roth
- ▼ **Sa 02.10.** 17 Uhr **GWP Wrestling Live in Roth**, Mehrzweckhalle Nürnberger Straße, German Wrestling Promotion e.V.
- ▼ **Sa 02./09./16./23./30.10.** 14 Uhr **Herbstwanderungen am Rothsee**, ab Parkplatz Birkach, Tourist-Information Roth
- ▼ **So 03.10.** 17 Uhr **Kammerkonzert: „Freude schöner Götterfunken“**, Augustinum Roth
- **Mi 06.10.** 18.30 Uhr **Tai Chi Chuan**, Turnhalle Kath. Kindergarten, vhs Stadt Roth u. Kath. Erwachsenenbildung
- 📅 **Do 07. - Sa 09.10.** 19 Uhr **Musical z. Stadtjubiläum: „Der lange Weg in die Zukunft“**, Kulturfabrik, Gymnasium u. Stadtjugendkapelle Roth
- **Fr 08.10.** 16.30 Uhr **Kurs: Kinderschwimmen ab 5 Jahre** (8 Nachmittage), Kreisklinik-Bewegungsbad, vhs Stadt Roth
- ▼ **Sa 09.10.** 10 Uhr **Babybazar**, Volksschule Kupferplatte, Mütter- und Familienzentrum Roth e.V.
- ▼ **Sa 09.10.** 13.30 Uhr **Führung an laufenden Maschinen**, Fabrikmuseum, Historischer Verein Roth e.V.
- ▼ **So 10.10.** Uhrzeit s. Presse **Leichtathletik-Kreisvergleichswettkampf Mittelfranken**, Kreissportanlage, TSG 08 Roth e.V.
- ▼ **So 10.10.** 10.10 Uhr **1. Internationaler Mütterzentrentag**, Mütterzentrum, Mütter- u. Familienzentrum Roth e.V.
- ▼ **So 10.10.** 10.15 Uhr **Matthäusmarkt** (mit verkaufsoffenem Sonntag ab 13 Uhr) Kugelbühlplatz, Stadt Roth
- ▼ **So 10.10.** 14 Uhr **3. Rother Entenrennen**, Brücke im Rothgrund, Lions Club u. Wasserwacht Roth
- ▼ **So 10.10.** 14 Uhr **Themenführung: „Friedhofsführung“**, ab Kreuzkirche, Tourist-Information Roth
- **So 10.10.** 15 Uhr **Vernissage: Ausstellung „Lutz Görner spricht Schiller“**, Kulturfabrik, vhs u. Kulturfabrik Roth
- ▼ **Mo 11.10.** 16 Uhr **Kino-Nachmittag**, Kirchencafé, Evang. Kirchengemeinde Roth - Senioren Aktiv u. Feierabendkreis
- **Di 12. - Sa 23.10.** Uhrzeit s. Presse **Jahresausstellung Foto- u. Filmclub vhs Roth**, Kulturfabrik, vhs u. Kulturfabrik Roth
- 📅 **Do 14.10.** 19 Uhr **Unternehmerauszeichnung: „Lebenswerk“**, Kulturfabrik, Unternehmerfabrik Landkreis Roth GmbH
- ▼ **Fr 15.10.** 19.30 Uhr **Vortrag: „Naturverständnis im Laufe der Jahrhunderte“**, Fabrikmuseum, Historischer Verein Roth e.V.
- ▼ **Sa 16.10.** 14.30 Uhr **Denk-dich-fit-Spaziergang**, Stadtgarten, H.E. Bürger
- 📅 **Sa 16.10.** 20 Uhr **Konzert: Max Greger**, Kulturfabrik Roth
- ▼ **So 17.10.** 17 Uhr **vollWERTvoll - Gästegottesdienst**, Gemeindehaus LKG, LKG Roth
- ▼ **Di 19.10.** 19.30 Uhr **Bücherherbst 2010**, Stadtbücherei Roth
- ▼ **Do 21.10.** 14 Uhr **Ernte-Dank-Feier**, Jugendheim, Seniorenkreise der Kath. und Evang. Kirchengemeinde
- 📅 **Do 21.10.** 14 Uhr **Seniorentanz in der Stadthalle**, Kulturfabrik Roth
- 📅 **Do 21.10.** 20 Uhr **Lesung: Lutz Görner „Opiumschlummer und Champagnerrausch“**, Kulturfabrik Roth
- 📅 **Fr 22.10.** 20 Uhr **6. Kabaretttherbst: Ringsgwandl „Untersending“**, Kulturfabrik Roth
- 📅 **Sa 23.10.** 9 Uhr **15. Selbsthilfebörse**, Kulturfabrik, Regionale Selbsthilfegruppen, Dt. Rheuma-Liga u. Gesundheitsamt Roth
- ▼ **Sa 23.10.** 14 Uhr **Schmiedevorführung**, Historischer Eisenhammer Eckersmühlen, Landratsamt Roth - Kultur u. Tourismus
- ▼ **Sa 23.10.** 19.30 Uhr **Bläserkonzert m. „Blechreiz“**, Evang. Kirche Eckersmühlen, Evang. Kirchengemeinde Eckersmühlen
- **Mi 27.10.** 18.30 Uhr **Vortrag: Zöliakie und Glutenunverträglichkeit**, Gesundheitszentrum, vhs Stadt Roth
- 📅 **Do 28.10.** 20 Uhr **Konzert: The Flying Pickets „Big Mouth Tour 2010“**, Kulturfabrik Roth
- **Sa 30.10.** 18 - 22 Uhr **Die kultige Herbst-Disco**, 12 - 17 Jahre, CAFF, Jugendhaus Stadt Roth
- 📅 **Sa 30.10.** 19 Uhr **6. Rother Kabaretttherbst: Bruno Jonas „Es geht weiter“**, Kulturfabrik Roth
- ▼ **So 31.10.** 9.30 Uhr **Jubiläums-Abschluss-Gottesdienst**, Evang. Kirche Eckersmühlen, Evang. Kirchengemeinde Eckersmühlen
- ▼ **So 31.10.** 9.30 Uhr **Festgottesdienst „100 Jahre Kath. Pfarrei Roth“ m. Dr. Hanke OSB**, Kath. Kirche, Kath. Pfarrei Roth

Weitere Infos
zu den einzelnen
Veranstaltungen
erhalten Sie unter
www.stadt-roth.de
und bei:



Tourist-Information
im Schloss Ratibor
91154 Roth
Tel. 09171/848 513
Fax 09171/848 519
www.roth.de
Öffnungszeiten:
Nov-März:
Mo-Fr: 9-12 Uhr
Mo/Di/Do: 13-16 Uhr
April bis Okt:
Mo-Fr: 9-12, 13-17 Uhr
August: Sa 10-12 Uhr



Jugendhaus/-Büro
Neues Gäßchen 3
91154 Roth
Tel. 09171/848 800
Fax 09171/848 810
www.roth.de
Bürozeiten:
Di-Do: 10-12 Uhr
Do: 15-18 Uhr



Kulturfabrik
Stieberstraße 7
91154 Roth
Kartentelefon
09171/848-714
Fax 09171/848-750
www.kulturfabrik.de
Bürozeiten:
Di-Fr: 9-12.30 Uhr
und 13.30-17 Uhr
Fr bis 15 Uhr
Mo geschlossen



vhs
Die Volkshochschulen
Volkshochschule
Hilpoltsteiner Straße 2a
91154 Roth
Tel. 09171/73 99
Fax 09171/613 92
www.vhs-roth.de
Bürozeiten:
Mo-Fr: 8-12 Uhr
Di+Do: 14-17 Uhr

Termine in Roth **November 2010**

Ein Service
Ihrer Tourist-Information
im Schloss Ratibor



- V** Di 02.11. 18.30 Uhr **Kurs: Schallplatten und Kassetten auf PC**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- V** Mi 03./10./17./24.11. 8 - 13 Uhr **Wochenmarkt am Marktplatz**, DMG Marktgilde
- J** Do 04.11. 20 Uhr **Konzert im Jugendhaus**, Jugendhaus/-büro Roth
- V** Fr 05.11. 20 Uhr **Lange Büchereinacht für Erwachsene**, Stadtbücherei Roth
- K** Fr 05.11. 20 Uhr **Konzert: „Hole Full of Love“**, Kulturfabrik Roth
- V** Fr 05.11. 20 Uhr **Lochrennen**, Eichelburger Hof, Freiwillige Feuerwehr Birkach
- V** Sa 06.11. 14 Uhr **Führung durch das Schloss Ratibor**, Treffpunkt Schlosshof, Tourist-Information Roth
- V** Sa 06.11. 19 Uhr **Böhmischer Abend**, Kath. Jugendheim, Sudetendeutsche Landsmannschaft
- V** Sa 06./13./20./27.11. 8 - 12 Uhr **Bauernmarkt am Marktplatz**, Stadt Roth
- K** So 07.11. 17 Uhr **Junge Künstler musizieren**, Kulturfabrik, Landratsamt Roth - Kultur u. Tourismus
- V** So 07.11. 19.30 Uhr **Die Fledermaus - Ein Gastspiel mit Hindernissen**, Augustinum Roth
- V** Mo 08.11. 10 Uhr **Vortrag: Venetianerstraße - die Römer**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- V** Mo 08.11. 14 Uhr **Lieder und Musik der letzten 100 Jahre**, Kirchencafé, Evang. Kirchengemeinde Roth
- V** Di 09. u. 23.11. 18 Uhr **Kurs: Silberringe schmieden u. „de Luxe“**, Volksschule Kupferplatte, vhs Stadt Roth
- V** Mi 10.11. 9 Uhr **Tipps für den Wiedereinstieg nach einer Familienphase**, Agentur für Arbeit Roth
- K** Do 11.11. 20 Uhr **6. Rother Kabarettberbst: Tschirkpe & Krämer „Ich`n Lied - du`n Lied“**, Kulturfabrik Roth
- V** Fr 12.11. 15.30 Uhr **Kurs für Kinder: So macht essen in „Schlaraffen“ Spaß**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- V** Fr 12.11. 17 Uhr **Gruselige Nachtausleihe**, Stadtbücherei Roth
- V** Fr 12.11. 19 Uhr **Kabarett: Bernd Regenauer**, PLANA Küchenland
- V** Fr 12.11. 19.30 Uhr **Schafkopfrennen**, Sportheim Pfaffenhofen, Sportverein Pfaffenhofen
- K** Sa 13.11. 19.11 Uhr **Dämmerung**, Kulturfabrik, Rother Carneval Verein schwarz-weiß e.V.
- V** So 14.11. 14 Uhr **Themenführung: „Die Rother Stadtkeller“**, ab Festplatz, Tourist-Information Roth
- K** Mi 17.11. 20 Uhr **6. Rother Kabarettberbst: Hans Werner Olm „mit VOLLgas im LEERlauf“**, Kulturfabrik Roth
- V** Mi 17. - So 21.11. Uhrzeit s. Presse **Vorträge: „Bibel im Gespräch“**, Gemeindehaus LKG, LKG Roth
- K** Do 18.11. 14 Uhr **Seniorentanz**, Stadthalle, Kulturfabrik Roth
- V** Do 18.11. 19 Uhr **Vortrag: Familienrecht - Nichteheleche Lebensgemeinschaft**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- V** Do 18.11. 19 Uhr **Ausstellung und Vernissage: „Vater Unser“**, Kath. Stadtkirche, vhs Stadt Roth
- V** Do 18.11. 19.30 Uhr **Vortrag: Leben ohne Geld - eine reale Alternative?**, Kath. Pfarramt, Kath. Erwachsenenbildung
- K** Fr 19.11. 19 Uhr **4. Nachwuchsband-Festival**, Kulturfabrik Roth und Kreisjugendring Roth
- V** Fr 19.11. 19.30 Uhr **Vortrag: Verkehrsrecht**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- V** Sa 20.11. 14.30 Uhr **Vortrag: ADS - hyperaktiv - verhaltensauffällig**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- K** Sa 20.11. 20 Uhr **6. Rother Kabarettberbst: Sigi Zimmerschied „Zeitgeister“**, Kulturfabrik Roth
- V** Di 23.11. 19.30 Uhr **Vortrag: „Elisabeth Engelhard - eine fränkische Schriftstellerin“**, Stadtbücherei Roth
- K** Fr 26.11. 20 Uhr **6. Rother Kabarettberbst: Rolf Miller „Tatsachen“**, Kulturfabrik Roth
- V** Sa 27.11. 19 Uhr **Jubiläumsfeier „60 Jahre Sudetendeutsche Landsmannschaft Roth“**, Gasthaus Lohgarten, Sudetendeutsche Landsmannschaft
- V** Sa 27.11. - So 05.12. Sa 10 - 20, So 12 - 20, Mo - Fr 16 - 20 Uhr, **Christkindlesmarkt**, Marktplatz, AG CKM u. Stadt Roth
- V** So 28.11. 10 Uhr **Wiedereinweihung der Evang. Stadtkirche—Aufaktveranstaltung zur 500-Jahrfeier**, Evang. Kirche Roth
- K** So 28.11. 19 Uhr **6. Rother Kabarettberbst: Bernhard Hoëcker „WIKIHOECKER“**, Kulturfabrik Roth

Weitere Infos
zu den einzelnen
Veranstaltungen
erhalten Sie unter
www.stadt-roth.de
und bei:



Tourist-Information
im Schloss Ratibor
91154 Roth
Tel. 09171/848 513
Fax 09171/848 519
www.roth.de
Öffnungszeiten:
Nov.-März:
Mo-Fr: 9-12 Uhr
Mo/Di/Do: 13-16 Uhr
April bis Okt:
Mo-Fr: 9-12, 13-17 Uhr
August: Sa 10-12 Uhr



Jugendhaus/-Büro
Neues Gäbchen 3
91154 Roth
Tel. 09171/848 800
Fax 09171/848 810
www.roth.de
Bürozeiten:
Di-Do: 10-12 Uhr
Do: 15-18 Uhr



Kulturfabrik
Stieberstraße 7
91154 Roth
Kartentelefon
09171/848-714
Fax 09171/848-750
www.kulturfabrik.de
Bürozeiten:
Di-Fr: 9-12.30 Uhr
und 13.30-17 Uhr
Fr bis 15 Uhr
Mo geschlossen



Volkshochschule
Hilpoltsteiner Straße 2a
91154 Roth
Tel. 09171/73 99
Fax 09171/613 92
www.vhs-roth.de
Bürozeiten:
Mo-Fr: 8-12 Uhr
Di+Do: 14-17 Uhr

VERKAUF VON

- **BETONRECYCLING-SCHOTTER**
- **RECYCLINGMIX AUS MAUERWERK UND BETON**

- Ideal für Auffüllung oder Baustraßen -

Infomaterial zu Sieblinie, Körnungsgrößen, Analytik nach Feststoff oder Anlieferung durch uns senden wir Ihnen gerne zu!

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!



www.hausmann-demontage.de

Peter Hausmann
Demontage & Containerdienst GmbH
 Industriestraße 6 • 91126 Schwabach
Tel: 09122 / 69 16 30
Fax: 09122 / 69 16 33

- **SCHADSTOFFSANIERUNG**
- **DEMONTAGE**
- **ABBRUCH**
- **CONTAINERDIENST**
- **AUFARBEITUNG**
- **VERWERTUNG**

Ein bunter Schirm für Afrika „Gut beschirmt dank UNICEF“

ROTH – Soziales Engagement steht im Mittelpunkt der Schirmaktion in Verbindung mit dem 950-jährigen Jubiläum der Kreisstadt und bringt Kreativität und Farbe ins Spiel.

Am 22. Mai übergab das UNICEF-Team Roth/Schwabach auf dem Rother Spargelmarkt weiße Schirme an bekannte Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens der Kreisstadt. Zahlreich fühlten sich Künstler und künstlerisch Begabte von dieser Idee angesprochen, und brachten ihre besondere Kreativität für eine gute Sache zum Einsatz. Im Juli wurden die vom UNICEF-Team Roth/Schwabach bereitgestellten weißen Regenschirme, die mit viel Phantasieentfaltung, Farben, Formen, Techniken und auch textlichen Gestaltungselementen zu wahren Kunstwerken geworden waren, wieder zurückgegeben. (Die fertigen Schirm-Kunstwerke sind bis zum 15. Oktober im Modehaus Wöhrl ausgestellt. Am Sonntag 17. Oktober werden



die Schirme im Rahmen der Feierlichkeiten zum 950-jährigen Jubiläum der Stadt Roth in der TSG-Halle (ehemaligen TSV-Halle) am Rother Festplatz versteigert. Ein umfangreiches Rahmenprogramm erwartet die hoffentlich zahlreichen Besucher. Mitwirkende beim Kulturprogramm sind die Sportgruppe 2010 unter der Leitung von Irmaud Bindler, Kay Boni mit westafrikanischen Trommelrhythmen, die Stadtjugendkapelle, DocKnotz sowie „Stagecoach Theatre Arts Nürnberg-Fürth. Von 11 bis 14 Uhr können die Kunstwerke in der TSV-Halle noch einmal gesichtet und erste Angebote abgegeben werden. Um 14 Uhr eröffnet die 2. Bürgermeisterin Elisabeth Bieber offiziell die Veranstaltung und leitet damit das Kulturprogramm ein. Ab 15 bis 15.45 Uhr beginnt der erste Versteigerungsblock der Schirme 1-30. Das Kulturprogramm unterhält die Besucher dann bis 16 Uhr. In den

darauffolgenden 45 Minuten kommen die Schirme 31-60 zur Versteigerung. Es schließt sich bis 17 Uhr ein weiterer Unterhaltungsblock an, bis von 17-17:45 Uhr im letzten Block die Schirme 61-95 an die Frau oder den Mann gebracht werden sollen. Die Moderation und die Versteigerung führt Hans Gsänger vom Projektbüro Stadtjubiläum Roth 2010 in seiner bekannt unnachahmlichen Art durch. Für das leibliche Wohl der Besucher ist bestens gesorgt durch die SpVgg Roth. Der Erlös der Aktion geht an das UNICEF-Projekt „Schulen für Afrika“ ([HYPERLINK „http://www.unicef.de“](http://www.unicef.de) und www.unicef.de) und

verhilft somit vielen, sonst chancenlosen Kindern zu einer schulischen Ausbildung. (Auch wir vom ROTHER AKZENT haben uns an dieser Aktion beteiligt. Unsere Schirmkünstlerin Gitti Warnecke hat in gemeinsamer Ideenfindung ein wirklich schönes Exemplar Schirm kreiert, das fast zu schade, aber dennoch geeignet für die bestimmungsgemäße Verwendung ist. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele unserer LeserInnen am Tag der Versteigerung kommen und wünschen der UNICEF, dass auch alle Schirme, vielleicht auch den von uns abgegebenen, mit einem möglichst hohen Erlös ersteigert werden zum Wohl der Kinder in Afrika.



Wenzel Heizungs- & Sanitärtechnik GmbH
 Breitenloher Weg 19
 91166 Georgensgmünd
 T 0 91 72 / 69 53 - 0
 F 0 91 72 / 69 53 - 30
info@wenzel-heizung.de
www.wenzel-heizung.de



7/24 Notdienst
0 91 72 / 69 53 -33

Innovative Heizsysteme
 Solartechnik
 Wellness- & Traumbäder
 Barrierefreie Bäder
 Bauspenglerei & Blecharbeiten

Holz und Pelletsheizsysteme
 Wärmespeichersysteme
 Wärmepumpen
 ... und vieles mehr!!!



Jagott
 Bestattungshaus

ABSCHIED UND ERINNERUNG
 INDIVIDUELL GESTALTEN
www.jagott.de

Monika Jagott
 Bestatterin
 Trauerberaterin
 Freirednerin

Wir sind Tag und Nacht für Sie da und stehen Ihnen Jederzeit für ein unverbindliches Gespräch zur Verfügung, im In- und Ausland.

91154 Roth, Münchener Str. 10, Tel. 09171 / 85 37 70
91186 Büchenbach, 91126 Rednitzhembach, Tel. 09171 / 62 907

Die Drucker-
 tankstelle



Befüllung von Druckerpatronen
 und Tonerkartuschen
ERSPARNIS BIS ZU 50%

ROTH

Hauptstr. 27
 91154 Roth
 Tel. 09171/8257083

Mo, Di, Do, Fr: 9.00 - 13.00 und 13.30 - 18.00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen - Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr
 1. Sonntag im Monat geschlossen

ONLINE:

www.die-druckertankstelle.de
info@die-druckertankstelle.de

Stopp den Unfall und seine Folgen!

Sie haben bereits geplant, wo und wieviel Holz Sie heuer einschlagen. Sie haben die Schutzkleidung überprüft und sich Gedanken über den Arbeitsablauf gemacht, um für alle Beteiligten, Arbeiter wie auch eventuelle Spaziergänger, die größtmögliche Sicherheit zu gewährleisten. Nicht nur der Waldbesitzer sondern auch Personen, die in Ihrer Freizeit Heizmaterial für den Holzofen schlagen, tragen hier die Verantwortung. Doch trotz bester Planung kann immer etwas passieren! Ganz gleich, ob Sie selbst einen Unfall haben oder einen anderen schädigen, die AXA hat für jeden die richtige Versicherung, die ihn vor den finanziellen Folgen schützt. Vereinbaren Sie deshalb bald einen Termin mit mir und lassen Sie sich unverbindlich beraten, ob Ihre bestehenden Versicherungen ausreichend sind. Natürlich bietet Ihnen die AXA grundsätzlich ein umfassendes Angebot, von der Kfz.-Versicherung bis zum flexiblen Rundumschutz zum günstigen Paketpreis.

Ich komme gerne zu Ihnen und stehe Ihnen auch in allen anderen Fragen rund um Ihr Geld zur Verfügung.

Wie Sie mich erreichen, sehen Sie in der Anzeige rechts. Ihr Thomas Seßner



Sicher aufgefangen: die private Unfallversicherung von AXA

Die meisten Unfälle passieren dort, wo die gesetzliche Unfallversicherung nicht leistet – zu Hause oder in der Freizeit. Mit unserer privaten Unfallversicherung bieten wir Ihnen und Ihrer Familie besondere Leistungen – z. B. sind auch Gesundheitsschäden durch Zeckenbiss eingeschlossen.

Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot. Reden Sie mit uns.



AXA Generalvertretung **Thomas Seßner**
 Georg-Mayer-Straße 7, 91154 Roth, Tel.: 091 71/85 06 00
 Fax: 091 71/85 06 01, thomas.sessner@axa.de

Holztag 2010 im Landkreis Roth am Sonntag, 10. Oktober

Der Landkreis Roth ist einer der waldreichsten Kreise in Mittelfranken. Mit einer Fläche von rund 40.000 ha prägen die Wälder das Gesicht des Landkreises Roth.

In den Wäldern wächst der umweltfreundliche Rohstoff Holz, der Wald ist Arbeitsplatz und Einkommensquelle, aber auch und ein Ort der

ansteller ein möglichst breites Angebot an Unternehmen, Organisationen und weiteren Fachstellen präsentieren. Wie das Motto bereits aussagt, liegt der Schwerpunkt dieses Informationstages bei der Vorstellung der vielfältigen Einsatzmöglichkeiten von Holz. Diese reichen vom Konstruktionswerkstoff beim Hausbau und für Möbel bis hin zum Energiespender für das Beheizen von Gebäuden. Somit wird dieser Infotag eine ideale Plattform für die Präsentation heimischer und regionaler Fachunternehmen. Präsentiert werden Maschinen und Geräte für die Forstbewirtschaftung und Holzbearbeitung sowie Heizkessel für Scheitholz-, Hackschnitzel- und Pelletsbetrieb.



Erholung. Natürlich Holz – ein wertvoller heimischer Rohstoff und seine Möglichkeiten

Der Landkreis Roth mit seiner Energieagentur und der Wirtschaftsförderung veranstalten deshalb gemeinsam mit dem Biomassehof Hofstetten am Sonntag, 10. Oktober, 9.00 bis 17.00 Uhr, auf dem Betriebsgelände des Biomassehofes Rohm, den „Holztag 2010 im Landkreis Roth“.

Schirmherr des Holztages 2010 ist Landrat Herbert Eckstein. Unter dem Motto: „Natürlich Holz – ein wertvoller heimischer Rohstoff und seine Möglichkeiten“ wollen die Ver-

Als sinnvolle Ergänzung werden Anlagen für Solarthermie, Photovoltaik, Wärmepumpen und Geräte zur kontrollierten Wohnraumbelüftung vorgestellt. Fachleute aus der Forstwirtschaft und von Umweltverbänden stehen den ganzen Tag mit ihrem umfangreichen Fachwissen zur Verfügung. Ergänzt werden die Informationen durch Vorführungen rund um's Holz.

Abgerundet wird das Gesamtprogramm mit der ganztägigen Bewirtung durch Direktvermarkter – selbstverständlich mit heimischen „Original Regional“-Produkten. Weiterhin wird ein spezielles Kin-

Baumfällarbeiten Herbst / Winter?

Baum- & Gartenpflege

Wild

09171-89 85 66
 Mobil: 0151/12 700 795
 Mondstr. 7
 91186 Büchenbach

info@wild-baumpflege.de
 www.wild-baumpflege.de

Mitglied im Fachverband geprüfter Baumpfleger e.V.

derprogramm angeboten und im nahegelegenen Eisenhammer sorgen Schmiedevorführungen für ein abwechslungsreiches Kontrastprogramm. Bisher haben sich über 20 Unternehmen und Organisationen für den „Holztag 2010 im Landkreis Roth“ angemeldet. Interessierte Firmen aus dem Landkreis und der Region haben noch die Möglichkeit zur Teilnahme, sie sollten sich aber bald entscheiden. Landrat Herbert Eckstein und das Organisationsteam mit Dieter Tausch, ENA Roth,

Peter Hagenmeier, Museum Hilpoltstein, Dieter Rohm, Biomassehof Hofstetten, und Thomas Pichl von der Wirtschaftsförderung gehen davon aus, dass der „Holztag 2010 im Landkreis Roth“, zahlreiche Besucher aus dem Kreis und der Region in den Rother Ortsteil Hofstetten locken wird.
Ansprechpartner Holztag 2010:
Dieter Tausch, ENA Roth, Tel. 09171 – 81400,
Thomas Pichl, Wirtschaftsförderung, Tel. 09171 – 81326.

seit mehr als 20 Jahren

- Baumfällung
- Wurzelstockfräsen

Robert Davis

Heidenbergstraße 22 • 91186 Büchenbach
 Telefon: 09171 / 85 79 03
 Mobil: 0178 / 27 96 46 0

KRALUSSER

Hilpoltsteiner Straße 19d
 91154 Roth
 Tel. 09171 - 89 22 11

Am Marktsonntag,
 10. Oktober,
 ab 13 Uhr geöffnet

- ❖ HAUSHALTSWAREN
- ❖ PATCHWORK-STOFFE
- ❖ NÄHKURSE
- ❖ JANOME-NÄHMASCHINEN

Bei der freiwilligen Qualitätskontrolle der Bäckerinnung
Mittelfranken-Süd können wir heuer wieder große Erfolge aufweisen.

Paul
ALTESTE BÄCKEREI in BÜCHENBACH

10 x Gold!

Reines Roggenbrot • **Landbrot**
Dinkelvollkornbrot • **Gewürzbrot**
Weizenvollkornbrot • **Krustenbrot**
Kürbiskernsemmel • **Zwiebelbrot**
Weizenvollkornsemmel • **Kipf 4-Pfund**

Breitenloher Str. 4 · 91186 Büchenbach
Tel. 09171 · 89 22 67 · Fax 09171 · 89 74 20
info@baeckerei-konditorei-paul.de · www.baeckerei-konditorei-paul.de

Agrotreibstoffe – was kommt auf den Teller und was in den Tank?

Auf diese Frage können die Vereinigten Werkstätten für Pflanzenöltechnologie (VWP) in Göggelsbuch mit einer win-win Lösung antworten.

Thomas Kaiser, einer der Gesellschafter von VWP, einem Unternehmen in Göggelsbuch bei Allersberg, kennt die Frage „Teller oder Tank“ nur zu gut. Immer wieder werden Befürworter von Agrotreibstoffen mit der Frage konfrontiert, ob es legitim sein kann, Pflanzenöle für unsere Mobilität zu verwenden und damit wichtige Anbauflächen zu blockieren. Immer wieder wird vorgerechnet, wie viele Menschen mit Getreide dieser Flächen ernährt werden können. Um sich in dieser schwierigen Frage Rat von Experten zu holen, waren nach Vermittlung des Kreisverbands Roth von Bündnis 90/Die Grünen die beiden Grünen-Bundestagsabgeordneten Uwe Kekeritz (Wahlkreis Fürth Land) und Toni Hofreiter (verkehrs-politischer Sprecher) in Göggelsbuch.

Gleich zu Beginn führte Thomas Kaiser stolz seinen von den John Deere-Werken in Mannheim zur Entwicklung beauftragten Traktor vor: Dieser kann mit Pflanzenöl und Diesel fahren. Hier ist der Forschung ein riesiger Schritt in die richtige Richtung gelungen. Kaiser erläutert, dass die Grundidee zwar die ist, das Öl als Kraftstoff zu verwenden, dabei aber immer die doppelte Menge essbares Eiweiß entsteht. Lange Zeit war es verboten, das Eiweiß von Leindotteröl zu verfüttern, nun

ist dies aber endlich zugelassen und somit die Konkurrenz zwischen Nahrung und Treibstoff deutlich entschärft.

Die Grundidee bei VWP ist die dezentrale Herstellung von Antriebsstoffen, so dass tatsächlich auch ein kleiner Bauer selber für seinen Treibstoff sorgen kann, eben durch kalt gepresste Pflanzenöle, und dadurch unabhängiger von Großkonzernen wird.



Weiterhin plädieren Kaiser und seine Kollegen dafür, Ölpflanzen immer nur im Mischanbau anzubauen, was den Vorteil hat, dass man mit weniger Pflanzenschutzmitteln und weniger Fremdenergie einen höheren Ertrag hat.

In der Theorie klingt das alles ganz toll, doch wie sieht es mit der Umsetzung aus? Hier fehlt es noch! Und genau an diesem Punkt hat Kaiser dann auch eine ganze Wunschliste für die Politik. Der Kunde ist zwar König und kann den Markt sicherlich in die Richtung Mischanbau, ökologische Nischenprodukte etc. beeinflussen, aber die Großvermarkter wollen sich nicht dazwischenfunken lassen. Mit einigen politischen Vorgaben könnte jedoch viel erreicht werden.

Goldschmiedearbeiten
Uhren und Schmuck
Reparaturen

**SERVICE
AUS IHRER
MEISTERWERKSTATT**

Kompetent
Zuverlässig
Termingerecht



UHREN UND SCHMUCK
Meisterwerkstatt
Untere Bahnhofstraße 9
91186 Büchenbach
Tel./Fax (091 71) 89 82 23

Bürgerversammlungen im Jahre 2010



Freitag, 08.10.2010, 19.30 Uhr in Pfaffenhofen
Landgasthaus „Jägerhof“, Herr Dobler, Äuß. Nürnberger Str. 40
(für Pfaffenhofen)

Mittwoch, 13.10.2010, 19.30 Uhr in Eichelburg
(Eichelburger Hof, Familie Harrer, Eichelburger Hauptstr. 2
(für die Ortsteile: Eichelburg, Birkach, Heubühl, Zwiefelhof „Seebühl“)

Freitag, 15. Oktober 2010, 19.30 Uhr in Meckenlohe
(Gasthaus „Biller“, Walter Biller, Schwander Str. 28 (für Meckenlohe)

Donnerstag, 28.10.2010, 19.30 Uhr in Unterheckenhofen
im FFW-Haus Unterheckenhofen, Venetianerstr. 22
(Kommandant: Georg Katheder, Venetianerstr. 14, Roth
(für die Ortsteile: Unterheckenhofen und Barnsdorf),

Freitag, 29.10.2010, 19.30 Uhr in Bernlohe
Gasthaus Johann Winkler, Bernloher Hauptstr. 9 (für Bernlohe)

Dienstag, 02.11.2010, 19.30 Uhr in Wallesau
(Landgasthof Wallesau, Familie Heynisch, Eckersmühlener Str. 1
(für Wallesau)

Mittwoch, 10.11.2010, 19.30 Uhr in Pruppach
(Gasthaus „Zur Linde“ Familie Bromm, Finsterbachstr. 15, Saal
(für die Ortsteile: Pruppach, Treffersäge)

Donnerstag, 18.11.2010, 19.30 Uhr in Harrlach
(im FFW-Haus Harrlach, Herzogschlag 12, Kommandant: Marc Mayer,
Holzschuherstr. 17, Roth (für Harrlach und Finstermühle),

Freitag, 19.11.2010, 19.30 Uhr in Rothaurach
(Landhotel „Böhm“, Schwabacher Str. 1, Saal (für Rothaurach)

Freitag, 26.11.2009, 19.30 Uhr in Belmbrach
Gasthaus Katheder, Weiherweg 2
(für die Ortsteile: Belmbrach, Kiliansdorf, Ober- und Untersteinbach)

Freitag, 03.12.2010, 19.30 Uhr in Roth
(Stadthalle, Monika Schmidt, Roth (für Roth inkl. Ortsteile)

**Besser schlafen,
besser durch den Tag ...**



... mit den neuesten Betten-, Matratzen- und
Lattenrost-Systemen für jede Schlafgewohnheit.



Unsere über 75-jährige Erfahrung und
kompetente Fachberatung sind die besten
Voraussetzungen für Ihren gesunden und
erholsamen Schlaf.

über 75
Jahre
Ihr Fachgeschäft
mit Herz

► Ob in Serie oder
nach Maß,
ob Normal- oder
Überlänge,
ob für Schwer- oder
Leichtgewichte,
ob für Jung oder Alt,
ob für kalte oder
warme Nächte -
wir haben immer
das Richtige für Sie!



**Betten
Karg**

• ECKERSMÜHLEN 09171/2832
• SCHWABACH 09122/5308

Mit großen Ausstellungen zum Probeliegen

www.betten-karg.de · info@betten-karg.de

Kostenlose
Lieferung
frei
Schlafzimmer!

DSG Dr. Schuhmann GmbH
Steuerberatungsgesellschaft



Beratung in allen Steuerfragen

Steuer-
beratung

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse

Unter-
nehmens-
beratung

- Existenzgründung
- Optimale Gestaltung
- Unternehmensnachfolge

Steuer-
erklärung

- Lohn- und Einkommensteuer für Arbeitnehmer, Vermieter, Rentner, Pensionäre



Gut beraten
Steuern
sparen

Ihr Ansprechpartner:

Dipl.-Kaufmann
Ulrich Weber
Rechtsanwalt und Steuerberater
91154 Roth · Auf der Kupferplatte 1
Telefon 0 91 71 / 96 26-0
www.schuhmann.de



Steuertipps zum Arbeitszimmer

❖ Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes (BVerfG) vom 06.07.2010:

Auch wenn vielfach in der Presse der Eindruck entstanden ist, dass das Arbeitszimmer nun endlich in jedem Fall wieder steuerlich Berücksichtigung findet, ist dies nicht richtig. Denn im Tenor der Entscheidung des BVerfG steht ausdrücklich, dass es mit dem Grundgesetz unvereinbar ist, soweit der Abzug von Aufwendungen für ein häusliches Arbeitszimmer auch dann ausgeschlossen ist, wenn für die betriebliche oder berufliche Tätigkeit kein anderer Arbeitsplatz zur Verfügung steht. Damit ist im Prinzip vornehmlich der Fall gemeint, dass der Arbeitnehmer zu Hause arbeiten muss. Bei der gesetzlichen Umsetzung der Entscheidung wird typischerweise der Lehrer sein Arbeitszimmer wieder geltend machen können. Im Prinzip ähnlich ist der Fall, wo neben einer nichtselbständigen Tätigkeit (mit Arbeitsplatz im Betrieb) eine selbständige Tätigkeit in geringerem Umfang ausgeübt wird. Gerade diese Fälle waren für viele Steuerpflichtige nicht nachvollziehbar, da sie ja ein Arbeitszimmer brauchten und dieses dann nicht absetzbar sein sollte!



Damit wird das Arbeitszimmer in allen Fällen nicht absetzbar sein, wo Arbeitnehmer, Unternehmer oder Geschäftsführer (je mit Arbeitszimmer im Betrieb) sich abends zu Hause noch mal hinsetzen muss und dies dann natürlich in einem Zimmer macht, wo er nicht gestört wird.

Durch die Formulierung werden alle Tätigkeiten zusammengezählt und der Anteil der Tätigkeit im Arbeitszimmer darf nicht kleiner 50% sein. Eine gewisse Typisierung erlaubt das BVerfG eben.

Mit der Entscheidung des BVerfG wurde der Gesetzgeber verpflichtet eine rückwirkende Änderung auf den 1.1.07 zu schaffen.

❖ Reaktion der Finanzverwaltung: BMF vom 12.08.2010:

Die Finanzverwaltung hat mit dem BMF-Schreiben aufgezeigt, wie in den unterschiedlichen Fällen zu entscheiden ist. Soweit ein endgültiger Bescheid vorliegt, kann dieser natürlich nicht mehr geändert werden. Vorläufige Bescheide brauchen nicht geändert werden. Auf Antrag des Steuerpflichtigen ist aber eine vorläufige Änderung möglich, soweit kein anderer Arbeitsplatz zur Verfügung steht (die Abzugsfähigkeit ist hier vorläufig aber auf 1.250 € begrenzt).

❖ **DSG-Tipp:** Es kann nicht davon ausgegangen werden, dass das Finanzamt nach der Gesetzesänderung automatisch ändert. Der Steuerpflichtige sollte daher nach der Gesetzesänderung seinen Fall prüfen lassen und mit dem Finanzamt Kontakt aufnehmen.

*RA, StB, Dipl.-Kfm. Ulrich Weber,
DSG Dr. Schuhmann GmbH
Steuerberatungsges.,
A. d. Kupferplatte 1, 91154 Roth,
Tel.: 09171 – 96 26 0*

§ Alles was Recht ist §

Lebensversicherung und Erbbau



Wegweisendes Urteil: Enterbte Kinder können künftig höhere Pflichtteilszahlungen erwarten - wenn der Verstorbene eine Lebensversicherung hatte.

Die Einräumung von Bezugsrechten aus Lebensversicherungen ist ein gängiges Mittel bei der Nachlassregelung, damit es später keinen Streit um das Erbe gibt. Wird jedoch jemand auf den Pflichtteil verwiesen („enterbt“) und der Erbe erhält Leistungen aus einer Lebensversicherung des Erblassers, hat der Enterbte einen so genannten Pflichtteilsergänzungsanspruch. Wie dieser zu berechnen ist, war jedoch seit

Inkrafttreten des BGB zum 1.1.1900 umstritten.

Während die einen annahmen, der Pflichtteilsergänzungsanspruch berechne sich aus der Summe der gezahlten Prämien, gingen andere davon aus, dass es auf die letztlich ausgezahlte Versicherungsleistung ankäme. Beiden Ansichten hat der Bundesgerichtshofs (BGH) mit Urteil vom 28.04.2010 eine Absage erteilt. Nach Ansicht der Karlsruher Bundesrichter ist grundsätzlich der Rückkaufswert unmittelbar vor dem Tode des Erblassers maßgeblich (BGH, Urteil vom 28. April 2010 - IV ZR 73/08).

Damit hat der Bundesgerichtshof die bisherige, auf ein Urteil des Reichsgerichts zurückgehende und an der Summe der vom Erblasser gezahlten Prämien anknüpfende Rechtsprechung aufgegeben, und entschieden, dass es allein auf den Wert ankommt, den der Erblasser aus den Rechten seiner

Lebensversicherung in der letzten - juristischen - Sekunde seines Lebens nach objektiven Kriterien für sein Vermögen hätte umsetzen können.

In der Regel ist nun maßgeblich auf den Rückkaufswert der Lebensversicherung abzustellen. Wenn allerdings tatsächlich ein höherer Veräußerungswert hätte erzielt werden können, der Erblasser hätte zum Beispiel die Ansprüche aus der

Lebensversicherung zu einem höheren Preis verkaufen können, dann ist ausnahmsweise dieser höhere Wert maßgeblich. Zukünftig ist daher auf den Rückkaufswert abzustellen, es sei denn, der objektive Marktwert ist im Einzelfall höher.

*Mitgeteilt von Stefan Krick
Rechtsanwalt und Fachanwalt für
Familienrecht
Kugelbühlstraße 30, 91154 Roth
Tel. 09171/97888*

7
Jahre

Gerda's Beauty Oase



Gerda Feuerstein
Fachkosmetikerin
Nordring 68 - 91154 Roth
Tel.: 09171-95 88 788
www.gerdas-beauty-oase.de

Behandlung einmal anders erleben!

- Hautprobleme werden auf lange Sicht gelöst
 - Produkte für die ganze Familie
 - Einzigartige Wirkstoffkomplexe aus rein natürlichen hautwirksamen Kräutern und Pflanzenextrakten
- Termine nach Vereinbarung**



Modi
Metallbau

Qualität und saubere Arbeit liegen uns am Herzen

- ✓ Stahlbau
- ✓ Metallbau
- ✓ Lasertechnik
- ✓ Alubau
- ✓ Anlagenbau
- ✓ Edelstahlverarbeitung

Am Elm 15
91154 Roth
Tel. 09171 / 98 91 0 - 0
Fax 09171 / 08 91 0 - 50

metallbau-modi@t-online.de
www.metallbau-modi.de

Zum Jubiläum stellt Powermaler Walter Bauer im Rathaus aus

REDNITZHEMBACH - Seitdem die Gemeindeverwaltung Rednitzhembach 2006 das neu gebaute Rathaus am Rathausplatz 1 bezogen hat, werden in regelmäßigen Abständen Ausstellungen durchgeführt. „Warum Bilder kaufen, wenn die weißen Wandflächen für Ausstellungen geradezu prädestiniert sind“ so Rednitzhembachs Bürgermeister Jürgen Spahl.



(Powermaler Walter Bauer aus Nürnberg präsentiert anlässlich der 25. Ausstellung im Rathaus sein PowerPainting. Seit 30.

September stellt er unter dem Namen „Portraits von Mensch und Tier“ zahlreiche seiner Werke im I. und II. Stock aus. (Die Sprache der Malerei kann man nicht mit der Wörtersprache einfangen“, so der Künstler zu seinen Werken. Als Kind durfte Walter Bauer seinen Wunschberuf Kunstmaler nicht erlernen und machte zuerst eine kaufmännische Lehre bei der Firma Siemens. Dennoch hat er seinen Traum verwirklicht und lebt diesen zwischenzeitlich seit 21 Jahren aus. (Walter Bauer hat seine Begabung von seinem Vater, Lithograph von Beruf, geerbt. (Seine Begeisterung für die Ölfarben hat die akademische Malerin Ursula Jüngst



Bestattungs - Institut
Paul Gruber
Inh. Manfred Gruber
Fachgeprüfter Bestatter
91154 Roth
Richtthofenstrasse 22

Dienstbereit: Tag und Nacht, Sonn- und Feiertage

Erdbestattungen - Feuerbestattungen - Seebestattungen
Überführungen In- und Ausland
Hausbesuche - Erledigung aller Formalitäten
Trauerbegleitung - Trauervorsorge - Sterbeversicherung
Grabmachertechnik

Telefon: 09171 / 97930
Telefax: 09171 / 979350
E-mail: info@bestattung-gruber.de

Grabmale J. Flachs Eckersmühlen

STEINMETZ-MEISTERBETRIEB

Inh. Günter Eckert

Brunnauer Weg 32
91154 Roth-Eckersmühlen
Telefon 09171/82 59 39



GRABMALE * EINFASSUNGEN * ABDECKPLATTEN * NACHSCHRIFTEN

Öffnungszeiten:
Fr von 14.30 - 18 Uhr, Sa von 9.30 - 13 Uhr
und nach telef. Vereinbarung

geweckt, bei der er etliche Malkurse machte und mit der er freundschaftlich verbunden ist. Durch tägliche, fleißige Malerei verbesserte er als Autodidakt seine Technik und durch seine fairen Preise schaffte er sich einen großen Kundenkreis. (Seit 6 Jahren ist er nun hauptberuflich als Maler tätig, was seiner Motivation bisher nicht schadete. (Den Kopf voller Ideen – ob Tiere wie Kühe oder Ziegen, Lebensmittel wie Sahnetorten und Obst, aber auch Menschen in ihren Berufen – bringt er mit gekonnter und flotter Pinselführung sowie reichlich Öl auf die Leinwand. Überregional bekannt sind u. a.

seine „Lachenden Kamele“, „Irren Kühe“ und „Sahne-Torten“ Am 30. September luden der Künstler, Kulturbeauftragte Christel Vogelsang und 1. Bürgermeister Jürgen Spahl der Gemeinde Rednitzhembach zur Eröffnung der Jubiläumsausstellung ins Rathaus ein. (Öffnungszeiten der Ausstellung bis zum 20. November 2010: (Mo. + Do. von 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, (Di. von 8 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, (Mi. und Fr. von 8 bis 12 Uhr (sowie Samstag von 10 bis 12 Uhr ((Parkmöglichkeiten sind in der anliegenden Tiefgarage vorhanden, 2 Std. kostenlos).

Katholische Pfarrgemeinde „Heilig Kreuz“, Rednitzhembach

Seniorenachmittage am Mittwoch, 13. Oktober, in Schwanstetten, Beginn um 14.00 Uhr mit der Hl. Messe. Anschließend Weinfest mit Ralf im Pfarrsaal.

Dienstag, 9. November in Rednitzhembach 14.00 Uhr Hl. Messe, anschließend Besuch der Kindergartenkinder im Pfarrsaal.

Offizielle Amtseinführung von Herrn Pfarrer Tobias Scholz am Sonntag, 24. Oktober 2010, um 16.00 Uhr, in der Hl. Kreuz-Kirche in Rednitzhembach. Anschließend Stehempfang im Pfarrsaal. Hierzu ganz herzliche Einladung!

Klimaveränderung – es ist „Fünf vor Zwölf“

Die derzeitige Erwärmung der Erdatmosphäre ist nicht mehr zu leugnen. Kann man diese dramatische Entwicklung noch aufhalten? Welche Folgen sind zu erwarten? Viele offene Fragen!

Die Ökumenische Erwachsenenbildung Rednitzhembach lädt zu diesem Vortrag mit Herrn Gerhard Rött (Diözesanreferent für Weltkirche) am **Donnerstag, 28. Oktober, um 19.30 Uhr** in den Kath. Pfarrsaal in Rednitzhembach ein.

„Krisen ohne Ende – Arbeitsmarktkrise, Wirtschaftskrise, Gesellschaftskrise: Welche Trends bestimmen unsere Zukunft?“

Vortrag von Herrn Troll am 27. Oktober 2010 um 20.00 Uhr im Kath. Pfarrsaal St. Peter und Paul in Schwabach.

„Würdevoll sterben“ – Einladung der Kolpingsfamilie Schwanstetten zum Vortrags- und Gesprächsabend mit Dr. Franz Hausmann, Eichstätt, am Montag, 8. November 2010, um 19.30 Uhr im Kath. Pfarrsaal in Schwanstetten.

„Wege aus der Opferrolle“ - Ökumenisches Frauenfrühstück: am Dienstag, 30.11.2010, ab 9.00 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus in Leerstetten. Der Referent zu diesem Thema ist Herr Wolfgang Winkl aus Nürnberg.

Leben unter Gottes Segen - Erfahrungen aus Jakobs Leben Ökumenische Bibelwoche in Rednitzhembach vom So., 21.11. bis Do., 25.11.2010 Beginn jeweils um 19.30 Uhr im Evang. Gemeindehaus, Am Forst 20, in Rednitzhembach. Referent: Pfarrer Friedrich Walther aus Neuendettelsau.

Pfarrer: Georg Brenner, Untermainbacher Weg 24, 91126 Rednitzhembach, Tel: 09122 / 6 27 00, Fax Nr. 09122 / 6 27 02, E-Mail-Adresse: rednitzhembach@bistum-eichstaett.de

Unsere Gottesdienste und aktuellen Mitteilungen finden sie auch zum Herunterladen im Internet unter: www.bistum-eichstaett.de/pfarrei/rednitzhembach

Mit der Kinderpolice von AXA kinderleicht vorsorgen

Neue Klassenkameraden, neue Aufgaben, neue Umgebung - für Kinder ist der erste Schultag etwas ganz Besonderes.

Auch für Eltern und Großeltern ist dieser Tag ein wichtiges Ereignis, schließlich beginnt ein neuer Lebensabschnitt ihres Sprösslings. Und viele möchten neben der Unterstützung der schulischen Laufbahn auch etwas für die finanzielle Zukunft der Kleinen tun. Sind die Kinder noch klein, halten sich auch die Ausgaben im Rahmen.

Aber spätestens beim Führerschein, während der Berufsausbildung oder dem Studium werden die finanziellen Bedürfnisse größer. Für alle, die keine Zeit verlieren und ihren Sprösslingen gerne von Beginn an ein Stück Sicherheit für die Zukunft mitgeben möchten, ist die Kinderpolice von AXA interessant. Sie verbindet die Vorteile einer Rentenversicherung mit den Ertragsaussichten von Fonds und bietet eine attraktive Alternative zum klassischen Sparsbuch.

Mit monatlichen Beiträgen ab 25 Euro oder Einmalbeiträgen ab 2.500 Euro schafft sie eine solide Grundlage für die Zukunft. Diese lässt sich zudem bei besonderen

Anlässen wie beispielsweise Geburtstagen oder Weihnachten jederzeit mit Zuzahlungen aufstocken. Auch hier gilt: Je früher man mit dem Sparen beginnt, desto mehr profitiert man vom Zinseszinsseffekt. So kann schon mit kleinen Beiträgen ein ansehnliches Vermögen entstehen. Darüber hinaus können Großeltern, Eltern oder sonstige Angehörige mit der Kinderpolice Kindern oder Enkeln Geldbeträge frei von Erbschafts- oder Schenkungssteuer übertragen.

□ **Die Kinderpolice im Überblick:**

- ✓ Schon ab 25 Euro im Monat vorsorgen
- ✓ Gute Renditechancen durch frühen Einstieg
- ✓ Option auf 100% Beitragsgarantie
- ✓ Ausgezeichnete Fondsauswahl für die individuelle Anlagestrategie
- ✓ Kostenfreie und flexible Entnahmemöglichkeiten
- ✓ Individuelle Zuzahlungen möglich, z.B. als Geldgeschenk zu besonderen Anlässen

Leben ist Veränderung / Wir haben eine Versicherung, die das mitmacht.

BOXplus – das ist flexibler Rundumschutz zum günstigen Paket-Preis. Für Sie und Ihr Zuhause. Heute. Morgen. Ein Leben lang. Stellen Sie aus sechs Versicherungen die für Sie optimale Kombination zusammen:

- Haftpflicht-, Tierhalterhaftpflicht,
- Hausrat-, Glas-, Wohngebäude- und
- Unfallversicherung

Wir beraten Sie gern!

Maßstäbe / neu definiert



AXA Generalvertretung **Joachim Effenberger**

Hilpoltsteiner Straße 48, 91154 Roth, Tel.: 09171/7603

Fax: 09171/70538, joachim.effenberger@axa.de

Bring' Dich in Bestform! Für ein ganz neues Lebensgefühl

14 Tage Fitness, Gesundheit & Spaß nur 19,90€

Jetzt einsteigen & Vorteile im Wert von 150,-€ sichern!**

* Gültig vom 05.07. – 12.09.2010

** Bei Abschluss einer Jahresmitgliedschaft



Ringstraße 96 · 91126 Rednitzhembach · Tel.: 091 22/6 31 23
info@sportpark-schwabach.de · www.sportpark-schwabach.de

Entdecken Sie den Weg zu mehr Wohlbefinden

Das Team vom Sportpark Schwabach zeigt Ihnen am So. 10. Oktober den Weg zu mehr Fitness, Gesundheit und Wohlbefinden mit einem umfangreichen Programm zum Mitmachen und Entdecken.

Das kostenfreie Mitmachprogramm am Entdeckertag umfasst unter anderem ein Fitnessprogramm mit Zirkeltraining, Indoor Cycling & Rowing, Schnupperkurse, kostenlose Gesundheitstests und Squash & Badminton-Spiel. **Vorbeikommen, mitmachen und entdecken:**

Fitnessprogramm zum Mitmachen

(MFT-Zirkel-training):

11.00 & 16.00 Uhr

Schnupperkurs „**Body &**

Mind-Yoga“: 10.00 Uhr

Schnupperkurs „**Power Yoga**“: 10.30 Uhr

Schnupperkurs „**Zumba**“: 15.00 Uhr

Indoor Rowing zum Kennenlernen: 10.30 Uhr

Indoor Cycling Marathon

(Anmeldung erforderlich): 14.00-17.30 Uhr

Back Check-Rückentest mit Rückensprechstunde beim Sportpark-Physiotherapeuten und **Körperfettmessung**: 10.00 bis 12.00 Uhr & 15.00 bis 17.00 Uhr

Freies **Squash & Badminton** Spiel: 10.00 bis 18.00 Uhr

Kinderbetreuung: 10.00 bis 18.00 Uhr

Die Teilnahme am Entdecker-Tag ist kostenfrei!

Exklusives Entdecker-Tag Angebot - Bis zu 100 Euro sparen!

Wer sich direkt am Entdecker-Tag für eine Mitgliedschaft entscheidet, kann bis zu 100 Euro sparen.

Mehr Informationen erhalten Sie direkt im Sportpark Schwabach, Ringstraße 96, 91126 Rednitzhembach oder unter **HYPERLINK** „http://www.sportpark-schwabach.de“ www.sportpark-schwabach.de

Termine - Termine - Termine

- 10.10. Börse, Meistersingerhalle Nürnberg (kleine Halle)
Ansichtskarten- und Papierbörse
- 13.10. Konzert, Frankenhalle Nürnberg **Semino Rossi**
- 17.10. Konzert, Schleyerhalle Stuttgart, Beginn: 14.00 Uhr
„Schlagerstarparade“ mit Andy Borg, Andrea Berg, DJ Ötzi, Christian Anders, Andrea Jürgens, Gaby Albrecht, Brunner u. Brunner, Francine Jordy, Mary Roos, Nockalm Quintett, G.G. Anderson, Michael Holm, Fantasy
- 21.10. Gala Estrel Hotel Berlin **Venus-Gala**
- 20.-24.10. Messe, Berlin **„Venus“**
Europas größte Erotikmesse
- 27.10. Konzert, Meistersingerhalle Nbg. **Lang Lang**
- 27.10. Kabarett, Comödie Fürth **Michl Müller**
- 29.10. Gala, Tafelhalle Nürnberg
„Fußball-Gala“ Preisverleihung
- 30.10. Konzert, Arcaden Erlangen **„Oldienight“**
mit Suzi Quatro, Alwin Stardust, Bay City Rollers
- 03.11. Konzert, Arena Nürnberg **Katie Melua**
- 05.11. Konzert, Rundsporthalle Ellwangen
„Hitparaden-Stürmer“
mit Claudia Jung, Brunner u. Brunner, Michelle, Patrick Lindner, Die Paldauer, Andreas Martin, Niki P., Die Cappuccinos
- 11.11. Wrestling, Arena Nürnberg
WWE Smackdown-Wrestling Show
- 12.11. Miss-Wahl, Meistersingerhalle Nürnberg
„Miss-Franken Classic-Wahl“
- 13.11. Konzert, Arena Nürnberg **Joe Cocker**
- 15.11. Konzert, Arena Nürnberg **David Garrett**
- 15.11. Konzert, Jako Arena Bamberg **Alice Cooper**
- 16.11. Konzert, Arena Nürnberg **Peter Maffay**
- 18.11. Konzert, Jurahalle Neumarkt **Amigos**
- 19.11. Konzert, Jako-Arena Bamberg **„Oldienight“**
mit Hollies, Suzi Quatro, Manfred Earth Band u.a.
- 20.11. Konzert, Arena Nürnberg **Deep Purple**
- 25.11. Konzert, Arena Nürnberg **Scorpions**
- 27.11. Konzert, Arena Nürnberg
Die fantastischen Vier
- 06.12. Konzert, Meistersingerhalle Nürnberg
Sportfreunde Stiller

Karstadt Hotline 0180/22055
Tel. Kartensversand 01805/607070
Tickethotline 0951/23837

Wenn keine Anfangszeiten aufgeführt sind, beginnen die Veranstaltungen um 20.00 Uhr

Naturkost Biene
... aus Freude am Essen

Monika Friedrich
Bahnhofstraße 13
91154 Roth
Telefon 09171-6564
Fax 09171-89 54 865

... was es da alles gibt:



Wir führen für Ihre
METABOLIC-Diät:

Balsamico-Essig ohne Zucker, Tofu natur und Räuchertofu, Alvia Öl, Alvia Gemüsebrühe, Sojajoghurt und Sojamilch, Shiitake-Pilze und Austernpilze u.v.m.

Wir bieten auch Metabolic-Kochkurse
Nächster Termin: Mi. 27. Oktober
Anmeldung im Laden.

Ein Besuch lohnt sich immer für Sie! Wir freuen uns Sie wiederzusehen!

Das Naturkost Spezialitäten Fachgeschäft

P Parkplätze schräg gegenüber neben der Kulturfabrik
2 Stunden kostenlos

Öffnungszeiten:
Mo-Do 9.00-13.00 & 14.30-18.00 Uhr
Fr. 9.00-18.00 Uhr
Sa 9.00-13.00 Uhr
Mittwoch nachmittag geschlossen

Bohnen auf griechische Art

Zutaten: 2 Gläser weiße Bohnen, 2 Essl. Olivenöl, 550ml Gemüsebrühe, 4 Knoblauchzehen zerdrückt, 2 Lorbeerblätter, 4 Zweige Oregano, 2 Essl. Tomatenmark, Saft von 2 Zitronen, 2 kleine rote Zwiebeln gehackt, 50g schwarze Oliven, entsteint und halbiert, Salz, Pfeffer aus der Mühle

Zubereitung: Die Bohnen aus dem Glas abgießen, unter fließendem kaltem Wasser abspülen und in einen Topf geben. Olivenöl und Knoblauch zugeben und bei mäßiger Hitze unter gelegentlichem Rühren 4 - 5 Minuten kochen.

Brühe, Lorbeerblätter, Oregano, Tomatenmark, Zitronensaft und Zwiebeln zugeben, abdecken und etwa 1 Stunde köcheln lassen, bis die Sauce eindickt. Die Oliven zugeben und mit Salz und Pfeffer abschmecken und servieren. Roggenbrot dazu essen.

„Da geht's mir gut!“

Persönliche Information & Beratung auch jeden Samstag von 10-14 Uhr

Pflegeheim Schwabach
Wittelsbacher Straße 2
Tel. (09122) 93 41-300

AWO



Werkhof Regenbogen e.V.

www.werkhof-regenbogen.de

**Verwerten
statt
wegwerfen!**



Der Verein Werkhof Regenbogen e.V. ist eine gemeinnützige Einrichtung, die es sich zum Ziel gesetzt hat, Arbeitslosen, Schwerbehinderten und sozial benachteiligten Menschen den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt zu ermöglichen.

In unseren Arbeits- und Zweckbetrieben bieten wir verschiedene Arbeitsmaßnahmen im Bereich des Recyclings und der Wiederverwertung von Bekleidung, Hausrat, Spielzeug, Fahrrädern, Büchern und Möbeln an.

Werkhof Regenbogen e.V.

Möbelhalle

Abholung oder Auslieferung nach telefonischer Absprache
Tel. 09171/96 74 22



Spielzeug-Bücher

Telefon 09171/96 74 24

Industriestr. 21-29
91154 Pfaffenhofen

Mo.- Mi. 8.30 - 17.00 Uhr
Do. 8.30 - 20.00 Uhr
Fr. + Sa. 8.30 - 13.00 Uhr



Kaufhaus Regenbogen



Hier finden Sie eine große Auswahl an Bekleidung für die ganze Familie, Haushaltsartikel aller Art, Schuhe und vieles mehr. Bestimmt ist auch für Sie etwas dabei.

Ohmstraße 2 · 91154 Roth · Telefon 09171/72 21

Mo., Di., Fr. 8.30 - 12.00 + 13.00 - 17.00 Uhr
Mi. 8.30 - 12.00 Uhr
Do. 8.30 - 12.00 + 13.00 - 20.00 Uhr
Sa. 8.30 - 12.00 Uhr

Was wir gerne annehmen:

Bekleidung für jedes Alter

- ✓ Damen-, Herren-, Jugend-, Kinder- und Sportbekleidung aller Art
- ✓ Hüte, Mützen, Schals, Handschuhe
- ✓ Unterwäsche, Strümpfe etc.

Hausrat

- ✓ Ess- und Kochgeschirr
- ✓ Tischgeschirr, Gläser, Becher
- ✓ Bestecke, Koch- und Schöpflöffel
- ✓ Handtücher, Bettwäsche u. Vorhänge

Schuhe

- ✓ Damen-, Herren-, Jugend-, Kinder-, Sport- und Babyschuhe aller Art

Babybedarf

- ✓ Babybekleidung, Babydecken
- ✓ Babyspielzeug

Sport, Spiel und Freizeit

- ✓ Kinderspielzeug, Kartenspiele
- ✓ Plüsch- und Kuscheltiere
- ✓ kleine Sportartikel, Bälle
- ✓ Musikinstrumente (guter Zustand)

Bücher

- ✓ Unterhaltungs- und Fachliteratur (jedes Alter, auch Fremdsprachen)

Fahrräder

Sachspendenanlieferung im Werkhof Regenbogen e.V. und im Kaufhaus Regenbogen (während der regulären Öffnungs- und Einkaufszeiten)

Mir Ihrer Sachspende fördern und unterstützen Sie unsere Arbeit. DANKE

Mehr Marken – Mehr Auswahl

www.autohaus-Plechinger.de



TOYOTA



TOYOTA Vertragshändler / LEXUS Quality Service • Ostring 14 • 91154 Roth
Tel.: 0 91 71 / 9791-0 • Fax: 0 91 71 / 9791-20 • Email: info@toyota-plechinger.de



NISSAN Vertragshändler • Welsersstraße 4 • 91154 Roth
Tel.: 0 91 71 / 82 55 60 • Fax: 0 91 71 / 82 55 620 • Email: info@nissan-plechinger.de



KIA MOTORS



KIA Vertragshändler • Welsersstraße 1 • 91154 Roth
Tel.: 0 91 71 / 82 55 625 • Fax: 0 91 71 / 82 55 620 • Email: info@kia-plechinger.de

Autohaus

Plechinger

GmbH

Mit dem Tüpfelchen auf dem i